

UN TRAVAIL DOCUMENTAIRE DE RECHERCHE  
ET DE CREATION SUR LE MONDE DE LA  
PRODUCTION DES OBJETS ET MACHINES  
ART / ARCHI / URBA / MULTIMEDIA REVUE  
FRANCO-RUSSE

N°07

2018



## ÉCHELLE INCONNUE

LÉGENDES\* DES URBANITÉS CLANDESTINES  
\*légende : ce qui est digne d'être **conté** et  
non ce qui serait digne d'être **compté**

# inGÉNIErie enSAUVAGÉE

TUTO-PHOTO  
Une clim' pour l'été !

LA GUERRE  
DES COURANTS  
Électricité lente / stagnante :  
le retour du courant continu ?

VREMYANKA  
Habitat provisoire et éternel  
de Russie

MIGRANTS  
« LO-FI »

RÉCIT  
L'oeuf et la poule  
post-apocalyptiques

NOUVELLE  
La marche du cheval

ÉCHELLE INCONNUE :

DÉSORDRE CULTUREL  
ART/ARCHI/URBA/MULTIMÉDIA  
11-13 rue Saint-Etienne des Tonneliers  
76000 ROUEN / FRANCE  
02 35 70 40 05

L 16745 - 1H-F: 4,00 € - AL



Journal à titre provisoire

Contact : [mel@echelleinconnue.net](mailto:mel@echelleinconnue.net)  
4 EUROS



Journal à titre provisoire n°7  
inGENIErie enSAUVAGÉE

Rédacteur en chef : Stany Cambot  
Rédacteurs : Stany Cambot / Misia Forlen / Alexandre Desliens / Liudmila Piskareva / Mark Simon / Jérôme Gueneau / Kris De Decker  
Maquette & Illustrations : Gérard Alegre

Secrétaires de rédaction : Alexandre Desliens / Rachel Doumerc / Christophe Hubert / Émilie Richelle / Misia Forlen / Manon Lemaître / Thibault Poiron  
Traduction franco-russe : Liudmila Piskareva  
Traduction de l'anglais : Émilie Richelle  
Rédaction : Échelle Inconnue, 11-13 rue Saint Etienne des Tonneliers, 76000 Rouen  
02 35 70 40 05  
mel@echelleinconnue.net  
N°ISBN : 978-2-9551848-6-8  
- Imprimeur : Le Ravin Bleu, 7, rue Marie Pia, 91480 Quincy-sous-Sénart- Dépôt légal : Mars 2018  
Ce journal est sous licence libre creative commons CC-BY-ND. Il a été mis en page sur les logiciels libres Scribus et Gimp et les QRs Codes créés avec le générateur de qrcode.fr

Soutiens d'Échelle Inconnue, association, représentée par Arnaud Le Marchand :  
- Fonctionnement général : Région Normandie / Ville de Rouen  
- Journal à titre provisoire : DRAC Normandie, « Médias de proximité »  
- Makhnovtchina 2015-2018 : Fondation Abbé Pierre / Région Normandie / DRAC Normandie  
- MKN-VAN : Intercommunalité Bernay Terres de Normandie / Ville de Brionne / DRAC Normandie / DRAC Île de France / DSDEN 27 / CAF / CD 27 / Fondation Abbé-Pierre / Ville de Flamanville / Fondation Daniel et Nina Carasso  
- DSEA : Fondation F-Iniciativas  
- Camping Numérique : Région Normandie / DRAC / Fondation AFNIC

Nous remercions nos compagnons de route :  
Le Centre d'Études Franco-Russe (Moscou), l'École des Hautes-Études en Sciences Économiques (Moscou), la Cité de l'Architecture et du Patrimoine (Paris), Toulouse HackerSpace Factory (Mix'art Myrys, Toulouse), l'Elaboratoire (Rennes), Hackerspace Breizh Entropy (Rennes), le Jardin Moderne (Rennes), la FNASAT (Paris), RELIER (Saint Afrique), HALEM (France), ANGVC (Paris), Institut National d'Histoire de l'Art (Paris), Festival ACCES (Pau), le PEROU (Paris), le CAUE 50 (Saint-Lô), le CAUE 27 (Évreux), la Maison de l'Architecture de Normandie (Rouen), la Maison de l'Architecture de Poitou-Charentes (Poitiers), l'École d'Urbanisme Sapienza (Rome), l'École Nationale Supérieure de Paris Belleville, l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Paris La Villette, l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Normandie (Darnétal), l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Marseille, l'École Nationale Supérieure d'Architecture et de Paysage de Bordeaux, le PoLAU (Tours), l'ADVOG 95 (Pontoise), l'association Premiers Dragons (Cergy), Le Relais Accueil des Gens du Voyage (Sotteville-lès-Rouen), le Salon du livre indépendant Bellissima (Milan), la Fanzinothèque (Poitiers), les éditions Eteretopia France (Paris), la librairie Calusca (Milan), la librairie Le Genre Urbain (Paris), Dieppe Ville d'Art et d'Histoire, HSH Crew (Rouen), le Hackerspace Ventres mous (Rouen), la Maison de l'Architecture de Normandie (Rouen), le Pôle Image Haute-Normandie (Rouen), le Festival du Mois du Documentaire, Temps Noir (Paris), le lycée Augustin Boismard (Brionne), le collège Brossolette (Brionne), la Conjuraction des Fourneaux (Rouen), Les bibliothèques du pays brionnais, la bibliothèque de Garennes-sur-Eure, le Domaine d'Harcourt, la Médiathèque de l'Eure (Evreux), Pix3l (Rouen), HSH Crew (Rouen), la Forgette (Flamanville) & tous les acteurs des projets.



Éventrer la machine c'est le travail qu'Échelle Inconnue s'évertue à faire depuis 1998. Machine-ville, machine-concept des faiseurs de ville ou plus simplement machines électroniques et informatiques auxquelles nous essayons de faire faire ce que nous voulons d'elles et non ce qu'elles veulent de nous. C'est dans cette même logique, moins de défiance que de reprise en main des machines et codes qui nous environnent, que nous accueillons depuis 2011 un hacker space, organisons ou accueillons rencontres et conférences susceptibles de nous faire entendre ce que le ventre des machines cache. Éventrer la machine, c'est la pratique que nous observons aussi chez d'autres dans les espaces de crise de la ville visant à rendre l'impossible vivable. Éventrer la machine, c'est enfin ce qu'il y a de commun au hacker et au bricoleur que les distinctions de classe séparent. Un numéro du « journal à titre provisoire » pour ré-esquisser ces fraternités.

Bricolage, ou plutôt, bidouillage et hacking sont à l'origine un seul et même mot que modes, institutions et marketing ont depuis longtemps séparé. En France comme en Russie, bricolages, samodelok, entrent au musée sous forme de pastiche ou de collection d'artiste. Cependant que le hacking, débarrassé de sa potentielle dangerosité pour le système, se fait une place dans la sphère de l'art contemporain.

Ce deuxième numéro consacré à ce thème ne se veut toujours pas une énième tentative de revalorisation de ces pratiques clandestines de nos quotidiens mais plutôt une tentative de restauration de leur fraternité et leur potentiel émancipateur face au monde de la division du travail et de l'économie libérale ; par là, leur rendre leur capacité de perturbation d'un pouvoir qui tente de nous en dépouiller.

## COMMANDER NOS PUBLICATIONS

### PETITS LIVRES À LIRE UN COUTEAU ENTRE LES DENTS :

- 4 euros par exemplaire, port compris.
- #02 : Le manifeste d'Echelle Inconnue
- #06 : « Délit de lire » (affaire Tarnac)
- #07 : « La figure de l'architecte »
- #08 : Une autre histoire de la cartographie
- #09 : « La marche du cheval »

### JOURNAUX :

- JOURNAL 01 : « fiche 16 » (disponible)
- JOURNAL 06 : « éventrer la machine » (disponible)
- JOURNAL 07 : « ingénierie ensauvagée »
- 6.50 euros par exemplaire, port compris.
- Échelle Inconnue, 11-13 rue Saint Etienne des Tonneliers, 76000 Rouen (France)
- Règlement par chèque à l'ordre d'Échelle Inconnue.
- Contactez-nous pour des commandes de plusieurs exemplaires, ou pour prendre des exemplaires en dépôt

## NOIRE LA RUBRIQUE

De l'Ukraine à Moscou en passant par la Moldavie et, peut-être bientôt, la France.

Ce n'est pas, dans le désordre, le parcours qui mena le jeune Nestor Makhno de Goulai Polié à la prison moscovite de Boutyrka puis de l'Ukraine à la France en passant par la Moldavie pour échapper aux balles russes et françaises. Mais plus simplement le parcours d'un drôle de véhicule forain croisé avec son propriétaire au bord d'un trottoir de la gare de Beloruskaya.

Nous l'avions croisé en Moldavie déjà, mais c'est d'Ukraine que vient la voiture/café. C'est Oleg qui nous le dit à l'arrière de son véhicule équipé.

Il a vu ça en Ukraine et a décidé d'importer l'idée à Moscou. Sa voiture équipée là-bas d'un percolateur à alimentation mixte (gaz et électricité) d'un moulin à café et de tiroirs de rangement en inox, il sillonne les

rues de Moscou selon un trajet précis comme trois autres de ces véhicules, véritables cafétérias ambulantes. La marque de café qui estampille le flan de sa voiture signe un accord commercial particulier.

« Le problème, c'est qu'on se fait perpétuellement virer dès que l'on stationne quelque part. C'est pour ça que j'ai passé un accord avec cette entreprise pour qu'elle se charge d'arranger les histoires d'autorisation... »

Dans une ville qui voit ses kiosques et autres formes légères de petits commerces arrachés par les pelleteuses pour faire correspondre le territoire à la carte postale fantasmée d'une métropole en concurrence avec Londres, New York ou Paris, le dispositif d'Oleg peut s'apparenter à un contournement ou une tactique : davantage de légèreté et de mobilité pour échapper à la traque.

« Vous voulez ma carte ? On peut se revoir si vous voulez. Pour discuter mais aussi, si vous avez besoin, je me déplace, j'ai un passeport Schengen... »

## ECHELLE INCONNUE

Qui sommes-nous ?

Une guerre silencieusement a lieu, guerre urbaine, guerre des représentations de l'espace avant tout. Guerre qui atteint son paroxysme dans le mariage du bulldozer et de l'uniforme. C'est une guerre sourde qui voit la victoire d'Hausmann, des octrois de Ledoux, de l'urbanisme périphérique, de la vidéo-surveillance, du banc anti-SDF ou de l'urbanisme d'empêchement préventif à destination des populations Roms ou mobiles. Une ville contre l'étranger, le pauvre, contre la connaissance aussi.

Depuis 1998, nous, Échelle Inconnue, groupe réunissant des individus issus des mondes de l'architecture, de l'art, de la géographie, du journalisme, de la sociologie et de la création informatique, tentons d'y prendre part en faisant émerger la carte de ce qui manque à notre compréhension du réel. Traçant les pourtours d'une ville complexe et polyphonique plutôt qu'unidimensionnelle et consensuelle et ce, à partir de ses marges ou espaces de crise.

Notre travail se voudrait un grincement. Nous avançons dents serrées croyant qu'il existe une autre ville que celle des architectes, des urbanistes, des politiques. Une ville, ou des villes invisibles, probables, en attente, là.







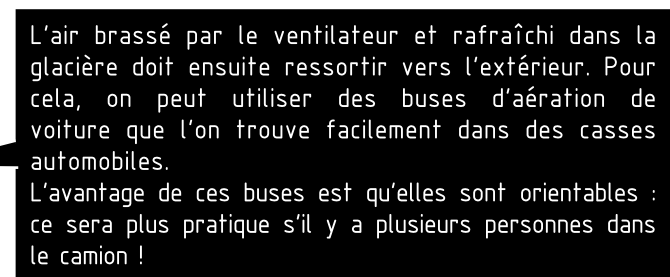


**LE MKN-VAN**  
PRÉSENTE :

# UNE CLIM' POUR L'ÉTÉ !

*Quelque part en Normandie...  
Par une belle après-midi de juillet, des automobilistes aperçoivent dans un camion installé en bord de route une silhouette s'affairer malgré la chaleur harassante...*

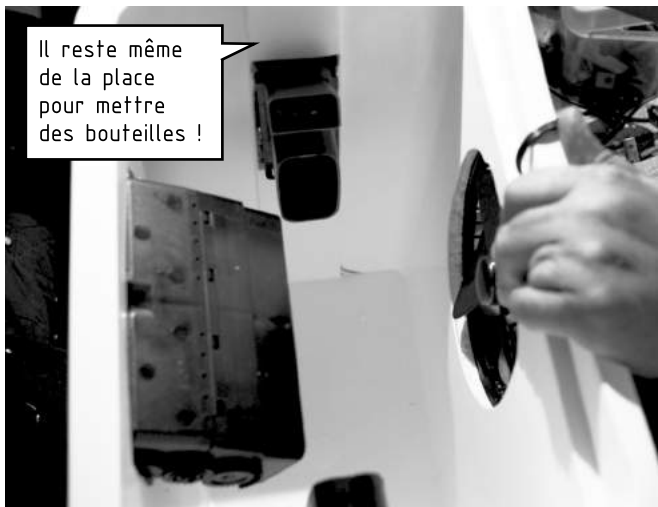
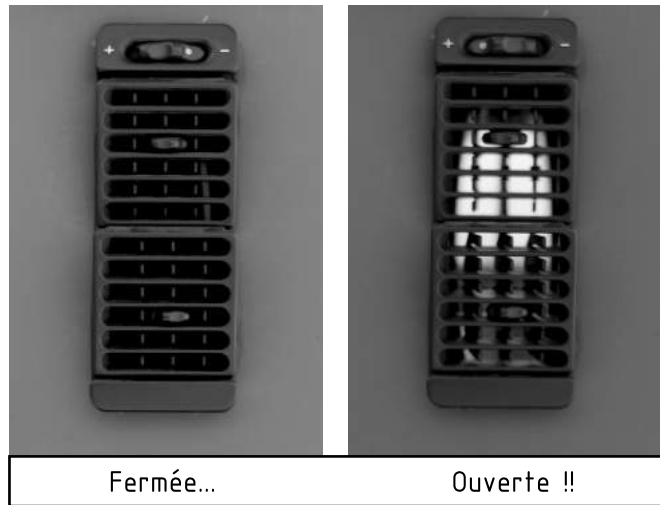
**Un TUTO-PHOTO réalisé avec Jean-Charles**



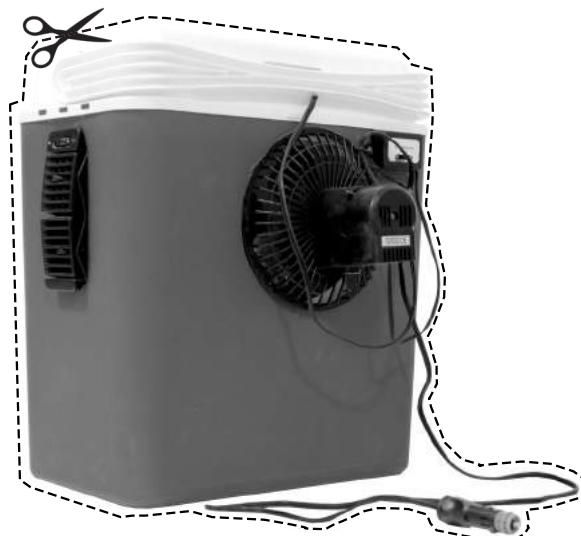
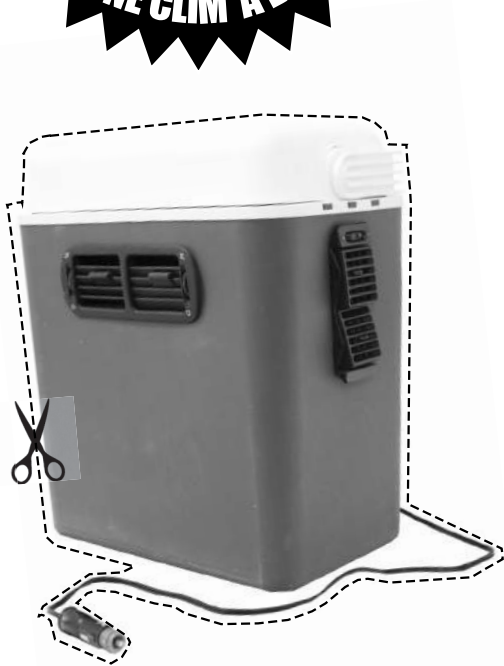
\* L'effet Peltier correspond à un phénomène physique qualifié d'effet thermoélectrique. Il se manifeste par un déplacement d'énergie sous forme de chaleur induite par la présence d'un courant électrique. Ce phénomène a été découvert en 1834 par le physicien français Jean-Charles (lui aussi !!) Peltier.



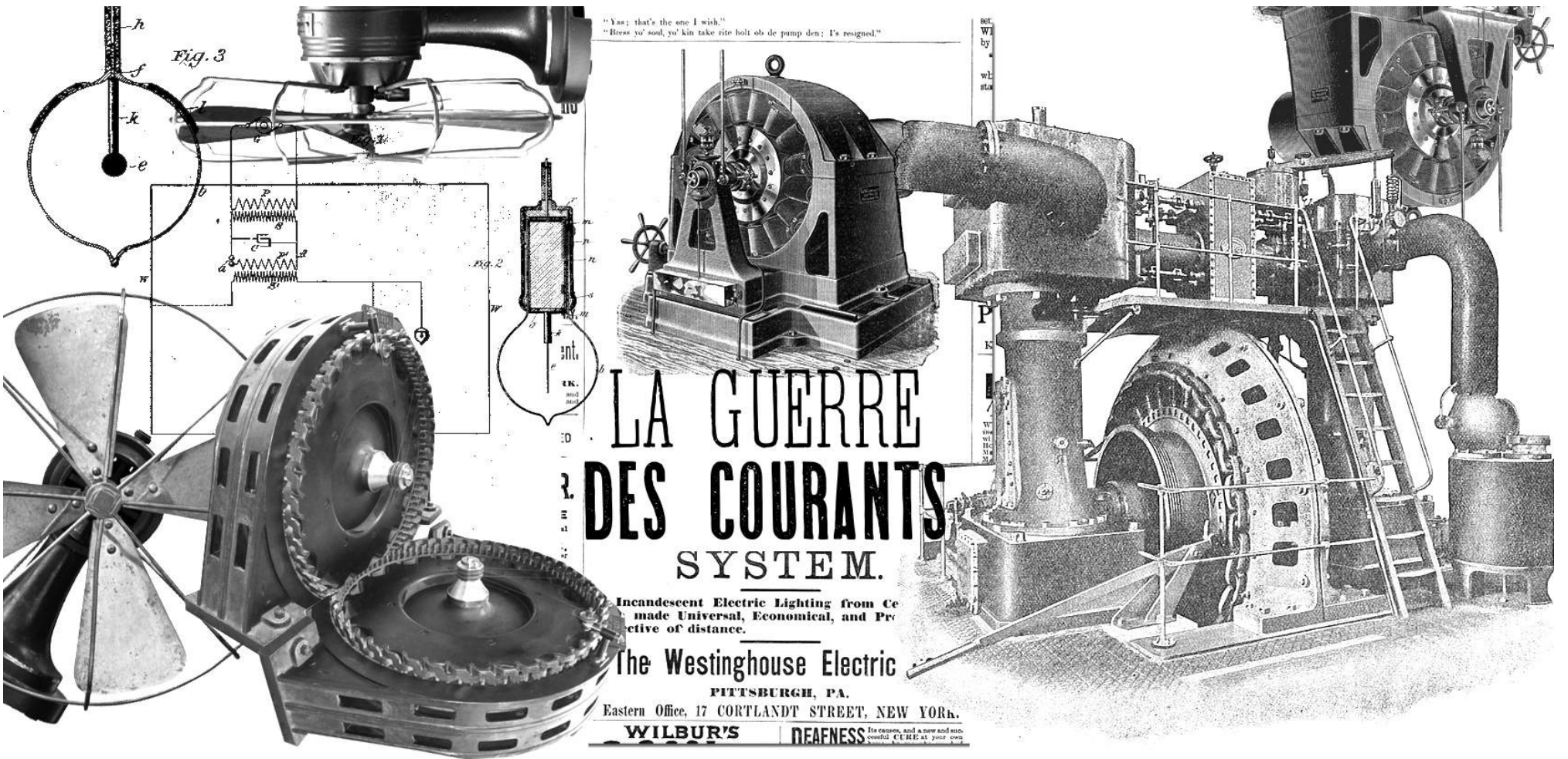




« Tuto-Photo », auteurs : MISIA FORLEN & ALEXANDRE DESLIENS.







« Je suis Dieu et je veux la paix universelle » phrase de Lucien Gaulard inventeur dépossédé du transformateur électrique, au concierge de L'Élysée où il se présenta le 1er février 1888 avant d'être interné pour démence à l'hôpital Sainte Anne où il mourut le 26 novembre.

## La guerre des courants

Sans même le savoir, des bords de route où stationne le camion-logement de Jean-Charles au hangar d'une ferme squattée par travellers et maraîchers, nous déterriions la hache d'une guerre qu'on eut cru morte et enterrée : la guerre des courants. Le territoire français, s'il n'est pas totalement hostile aux nomades et aux populations mobiles, est à leur égard à minima indifférent. Ces réseaux d'eau, d'assainissement et d'électricité notoirement les ignorent et leurs accès sont si difficiles que la vie nomade se voit contrainte, quand elle ne les pirate pas, de s'en passer et de construire son autonomie, énergétique en particulier. Ce qui fait d'elle un laboratoire énergétique pour ainsi dire pilote en ces temps d'économie verte.

Ainsi, ceux qui ne trouvent pas place sur les aires d'accueil et campings ou qui voudraient échapper à leurs règlements intérieurs contraignants quand ils ne sont pas simplement liberticides, se voient dans l'obligation de bricoler ou d'inventer leurs systèmes autonomes de fourniture et de stockage d'énergie : panneaux solaires, éoliennes, batteries, etc. Ces « plans » se refilent de bouches à oreilles ou par internet, le plus souvent loin des circuits commerciaux et de conseils classiques.

Mais ces systèmes aussi « D » soient-ils ne sont cependant pas a-historiques et empruntent à des sphères d'applications ou industrielles existantes : automobile, camping-carisme, bâtiment. Par là, ils se réinscrivent et composent avec une guerre des courants qui opposa au XIX<sup>e</sup> siècle courant alternatif et courant continu.

Quand il s'est agi pour nous, dans la pénombre d'un hangar de la Ferme des Bouillons squattée par les travellers, de concevoir le système électrique de notre ciné-truck Makhno-Van, nous nous sommes trouvés face à ce conflit comme au pied d'un mur incompréhensible écoutant les voix discordantes de travellers pro-alternatif et de Jean-Charles pro-courant continu. Alors que les travellers installaient peu ou prou dans leur camion un système électrique de camping-car, ils transformaient le courant continu fourni par leurs panneaux solaires en courant alternatif pour pouvoir brancher les communes prises à deux broches de nos appareils électriques. Jean-Charles, lui, s'inscrivait dans l'histoire technique de l'électricité automobile et distribuait directement le courant continu dans son camion par une série d'allume-cigares. Il préférait, au cri de « je l'ai le courant alternatif ! Mais j'm'en sers pas ! », modifier directement ses appareils, shuntant leurs transformateurs intégrés pour les faire fonctionner en 12V continu.

À qui, comme nous, n'a jamais désossé un téléviseur ou un ordinateur, ceci semblait une bien obscure guerre des

prises, allume-cigare contre prise deux broches. Or se rejouait là, devant nous la guerre de Nikola Tesla contre Thomas Edison. Au début des années 1890, cette guerre était à ce point violente que Thomas Edison alla jusqu'à financer Harold P. Brown, l'inventeur de la chaise électrique, afin de démontrer la dangerosité du courant alternatif. « Si le courant alternatif finit par l'emporter, il n'apporta aucune notoriété à Tesla. Contrairement à Edison, il mourut en janvier 1943, seul, sans le sou, et couvert de dettes, laissant derrière lui 300 brevets... »

Il ne s'agit cependant pas là d'un combat d'arrière-garde depuis longtemps réglé par des ingénieurs et que des bricoleurs viendraient déterrer. La question urbaine n'est jamais loin : alors que les métropoles, drapées de leur écologie de façade, continuent de dérouler des millions de kilomètres de câbles de cuivre - gaspillage qui fut une raison du désintéret d'Edison pour le courant alternatif -, ceux qui fuient ou se trouvent expulsés du mirage métropolitain réinventent à leur hauteur les systèmes les plus adaptés au mode de vie qu'ils expérimentent. Ainsi, si le système de courant alternatif de Tesla, plus adapté que celui d'Edison, à l'expansion et l'équipement urbain et industriel des villes du XIX<sup>e</sup> siècle, il ne l'est sans doute pas à un monde qui prend conscience de la limitation de ses ressources, de sa finitude en somme. Ce monde fini du bricoleur que Levi Strauss oppose au monde infini de l'ingénieur. Une certaine mécanique désurbaniste sans doute nécessaire, nous renvoie peut-être au temps mythique d'un monde donné dont il convient de rebricoler l'agencement pour simplement y survivre. Dans un article disponible en ligne dont nous livrons ici une traduction partielle, Kris De Decker ré-envisage la question de l'application d'un système électrique en courant continu aux bâtiments. Il pose un retour, une déconstruction et reconstruction de la question, dans contexte de « crise environnementale. »

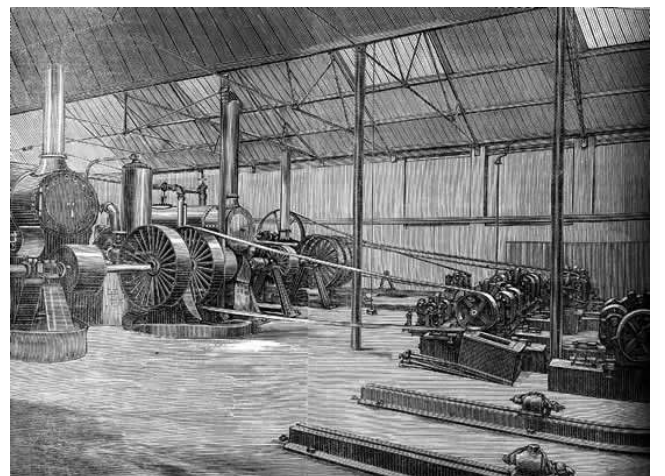
## Électricité lente/stagnante: le retour du courant continu ?

De nos jours, dans les systèmes photovoltaïques, le courant continu provenant de panneaux solaires est converti en courant alternatif, afin de le rendre compatible avec une distribution électrique domestique. Or, beaucoup d'appareils domestiques modernes fonctionnent en courant continu. Le courant alternatif est alors transformé en courant continu grâce à un adaptateur intégré à chaque appareil.

Cette double conversion, qui génère 30% de perte d'énergie, peut être évitée si la distribution électrique du bâtiment est transformée en courant continu. Cependant, certaines conditions importantes sont nécessaires pour atteindre cet objectif.

L'électricité peut être produite et distribuée en utilisant du courant alternatif ou continu. À la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, le courant alternatif et le courant continu étaient en compétition pour devenir le système standard de distribution électrique, une période de l'histoire connue sous le nom de « la guerre des courants ».

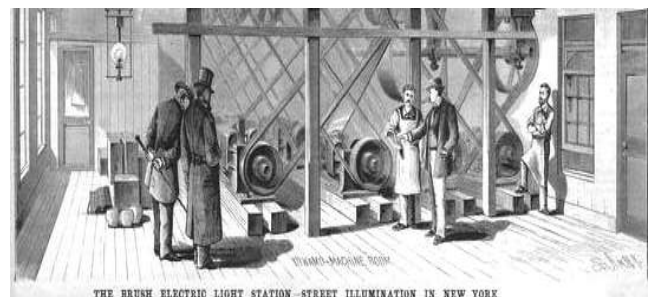
C'est le courant alternatif qui emporta la victoire, principalement grâce à sa plus grande facilité à être



Générateur électrique de Brighton, 1887  
Les machines à vapeur entraînent les génératrices à courant continu au moyen de courroies.

transporté sur de longues distances. La puissance électrique (exprimée en Watts) équivaut à la tension électrique (en Volts) multipliée par l'intensité du courant (en Ampères). Par conséquent, on peut produire une puissance électrique équivalente tant avec une tension basse associée à une intensité forte, qu'avec une tension haute associée à une intensité basse. Cependant, la perte de puissance causée par la résistance électrique est elle liée à la tension du courant : elle est proportionnelle au carré de sa valeur. C'est pour cela que pour acheminer le courant sur de longues distances on privilégie des hautes tensions pour pallier les pertes électriques, dites « pertes en ligne ».

L'invention du transformateur de courant alternatif à la fin des années 1800 a permis d'augmenter facilement la tension afin de transporter la puissance sur de longues distances, puis de la redescendre pour une utilisation locale. D'autre part, l'électricité en courant continu n'a pu être convertie efficacement en haute tension avant les années 1960. Par conséquent, il était impossible de transmettre efficacement la puissance sur de longues distances (> 1 à 2 km).



La centrale électrique de la Brush Electric Company alimente des lampes à arc pour l'éclairage public à New York.

Un réseau complet en courant continu aurait nécessité l'installation de petites centrales électriques dans chaque quartier. Ce qui était à l'époque loin d'être idéal car l'efficacité des moteurs à vapeur qui entraînaient les dynamos des centrales était proportionnelle à leur taille :



plus le moteur à vapeur est grand, plus il devient efficace. De plus, ces moteurs à vapeur étaient bruyants et polluants.

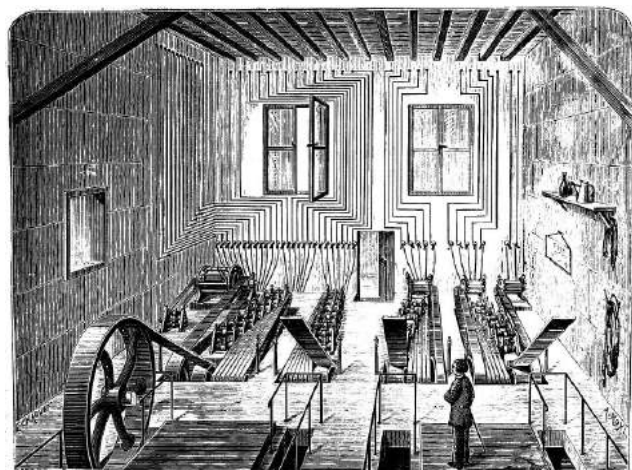
Un siècle plus tard, le courant alternatif constitue encore la base de notre infrastructure électrique : toute la distribution électrique des immeubles repose sur le courant alternatif en 110V ou 220V. Les systèmes électriques en courant continu basse tension ont eux survécu dans les voitures, camions, mobiles-homes, caravanes, bateaux ainsi que dans les bureaux de télécommunication, les bases scientifiques et les abris d'urgence. Dans tous ces exemples, les appareils sont alimentés par des batteries qui fournissent du 12V, du 24V ou du 48V en courant continu.

#### REGAIN D'INTÉRÊT POUR LE COURANT CONTINU

Il y a un regain d'intérêt pour la distribution en courant continu. Tout d'abord, il est possible de décentraliser la production de courant, la plus importante étant celle par panneaux solaires photovoltaïques, non polluants et dont l'efficacité est indépendante de leur taille. Les panneaux solaires pouvant être situés là où on a besoin d'énergie, la transmission du courant sur une longue distance n'est donc plus nécessaire. De plus, les panneaux solaires produisent naturellement du courant continu, tout comme les batteries chimiques qui sont les technologies de stockage les plus courantes pour les systèmes photovoltaïques.

Les panneaux solaires photovoltaïques produisent le courant continu nécessaire à certains appareils électriques les plus usuels.

Cela est vrai pour les ordinateurs et autres gadgets électroniques ainsi que pour les ampoules LEDs, les télévisions à écran plat, l'équipement stéréo, les fours micro-ondes et un grand nombre d'appareils utilisant des moteurs en courant continu avec des vitesses d'opération variables (ventilateurs, pompes, compresseurs et systèmes de traction). Dans les 20 prochaines années, environ 50% de l'équipement des foyers consommera du courant continu.



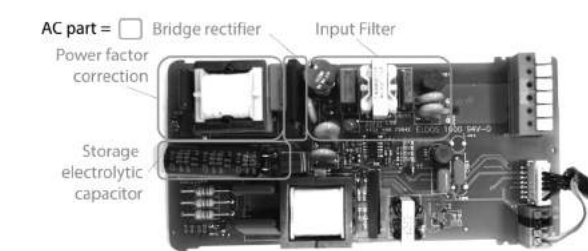
Centrale électrique en courant continu de l'Hippodrome de Paris. Une machine à vapeur gère plusieurs dynamos qui alimentent les lampes à arc.

Dans un bâtiment qui produit de l'électricité à partir de panneaux solaires mais dispose dans ses locaux d'un système électrique alimenté en courant alternatif, une double conversion d'énergie est nécessaire. D'abord, le courant continu provenant des panneaux solaires est converti en courant alternatif à l'aide d'un inverseur. Ensuite, le courant alternatif est transformé en courant continu grâce aux adaptateurs intégrés aux appareils fonctionnant en courant continu. Ces conversions d'énergies impliquent des pertes de courant qui pourraient être évitées si un bâtiment pourvu en panneaux solaires était équipé d'une distribution interne en courant continu.

#### PLUS DE COURANT SOLAIRE POUR MOINS D'ARGENT

Les coûts d'utilisation et d'installation de panneaux solaires PV étant faibles, une plus grande efficacité énergétique est obtenue à des coûts peu importants, puisque peu de panneaux solaires sont nécessaires pour générer une grande quantité d'électricité donnée. De plus, il n'y a plus besoin d'installer d'inverseur, appareil onéreux qui doit être remplacé au moins une fois pendant la durée de vie d'une installation.

Une mesure équivalente pourrait être appliquée aux appareils électriques eux-mêmes. Dans un bâtiment équipé d'une distribution en courant continu, les appareils électriques fonctionnant eux-mêmes en courant continu peuvent se passer des composants jusque-là nécessaires à la conversion du courant alternatif en courant continu. Cela les rendrait plus simples, moins chers, plus fiables et exigerait moins d'énergie pour les produire. Les adaptateurs courant alternatif / courant continu (qui peuvent être intégrés dans un boîtier d'alimentation externe ou au sein de l'appareil lui-même) sont souvent les composants des appareils ayant une durée de vie limitée et une taille relativement conséquente.



Carte pour une lampe LED 35W.. Toutes les parties nécessaires pour la conversion courant alternatif à courant continu sont marquées.

Par exemple, pour une lumière LED, environ 40% de la plaque du circuit imprimé est occupée par les composants nécessaires à la conversion de courant alternatif en courant continu. Les adaptateurs courant alternatif / courant continu ont aussi d'autres inconvénients. Suite à une stratégie commerciale douteuse, ils sont généralement spécifiques à chaque appareil, ce qui entraîne un gaspillage de ressources, d'argent et d'espace. De plus, un adaptateur consomme de l'énergie même lorsque l'appareil ne fonctionne pas ou qu'il n'est pas connecté.

La distribution de courant continu rendrait les appareils plus simples, moins chers, plus fiables et moins énergivores.

Dernier avantage, et non le moindre, les réseaux à basse tension en courant continu (supérieur à 24V) ne sont sensibles ni aux chocs ni aux accidents, ce qui permet aux électriciens d'installer de simples câbles sans pratiquer des saignées dans les murs ou d'installer des boîtes de jonctions métalliques et sans protection contre les contacts directs. Un système qui réduit les coûts d'une part et qui permet aussi d'imaginer le développement des installations solaires DIY.

#### COMBIEN D'ÉNERGIE PEUT ÊTRE ÉCONOMISÉE ?

Soulignons, cependant, que l'avantage et l'efficacité de l'énergie du courant continu d'un réseau n'est pas toujours significative. Les économies d'énergie peuvent être importantes mais elles peuvent être aussi très minimes voire même négatives. Le choix du type de courant le plus approprié dépend principalement de cinq facteurs : les pertes spécifiques liées à la transformation par adaptateurs courant alternatif / courant continu de tous les appareils, le temps de charge (l'énergie consommée), la disponibilité du stockage électrique, la longueur des câbles de distribution et la puissance des appareils électriques utilisés.

La perte totale d'énergie des adaptateurs peut être très différente selon le type d'appareils utilisés dans un bâtiment et la façon dont ils sont utilisés. Tout comme les inverseurs, les adaptateurs gaspillent relativement plus d'énergie quand peu de courant est utilisé, par exemple en stand-by ou en mode bas courant.

Les pertes de transformation les plus élevées des adaptateurs concernent les lecteurs de DVD, magnétoscopes, chaînes stéréos, ordinateurs personnels et équipement associé, l'électronique rechargeable (20%), l'éclairage (18%) et les téléviseurs (15%). Les pertes d'énergie sont moindres (10-13%) pour les appareils plus courants comme les ventilateurs, les machines à café, les lave-vaisselle, les grille-pain, les chauffages, les fours micro-ondes, réfrigérateurs et autres.



Adaptateurs courant alternatif.

L'éclairage et les ordinateurs constituent généralement une part importante de la consommation électrique totale des bureaux, magasins et bâtiments institutionnels. Les foyers domestiques possèdent quant à eux un appareillage plus varié y compris des appareils à faibles pertes de courant alternatif et continu. Par conséquent, un système en courant continu génère plus d'économies d'énergie dans les bureaux que dans les immeubles résidentiels. Le plus grand intérêt se trouve dans les centres de

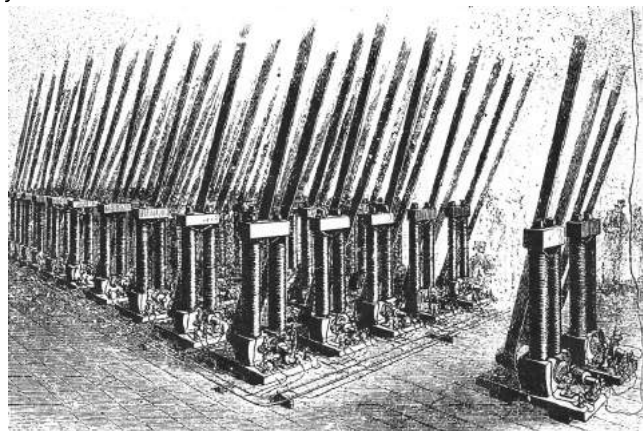
données où les ordinateurs sont la principale charge. Certains centres de données se sont déjà dotés de systèmes en courant continu, même s'ils ne sont pas fournis par l'énergie solaire. Parce qu'un adaptateur est plus efficace pour une multitude de petits adaptateurs, transformer le courant alternatif en courant continu à un niveau local que des serveurs individuels, peut générer des économies d'énergie de 5 à 30%.

#### L'IMPORTANCE D'ACCUMULER DE L'ÉNERGIE

Si nous admettons une perte d'énergie de 10% dans l'inverseur et une perte moyenne de 15% pour tous les adaptateurs, on pourrait s'attendre à des économies d'énergie d'environ 25% une fois la distribution de courant continu dans les bâtiments transformée en courant PV solaire. Cependant, une économie si importante n'est pas garantie. Pour commencer, la plupart des bâtiments sont connectés au réseau. Ils n'accumulent pas l'énergie sur une batterie mais dépendent d'un réseau pour gérer les surplus et pénuries.

Cela signifie que l'excédent de courant d'origine voltaïque va être transformé de courant continu en courant alternatif et envoyé au réseau électrique, alors que le courant pris du réseau en cas de pénurie devra être converti d'alternatif à continu afin d'être compatible avec le système de distribution électrique du bâtiment.

Les avantages et l'efficacité d'un système en courant continu sont donc généralement plus importants dans des immeubles commerciaux où la plupart de la consommation électrique est en adéquation avec la production du courant continu provenant du système solaire : c'est-à-dire de jour.



Les premières centrales en courant continu avaient une dynamo pour chaque ampoule.

Dans les immeubles résidentiels, la consommation électrique est souvent élevée en matinée et en soirée, alors que peu ou pas de courant d'origine solaire est disponible à ces moments-là. Il n'y a de ce fait qu'un avantage restreint à avoir un système en courant continu dans un immeuble résidentiel, étant donné que la plus grande partie de l'électricité consommée proviendra d'un circuit de courant alternatif converti ou utilisé tel quel.

En fin d'article, disponible en ligne (1) l'auteur revient sur l'écueil, pierre d'angle de l'affrontement Tesla/Edison : la distance. Ainsi, pour optimiser un système électrique domestique en courant continu convient-il de limiter la longueur des câbles qui génèrent d'impressionnantes pertes d'énergie. En somme, il faut reconfigurer l'habitat en rapprochant les pièces énergivores de la source photovoltaïque (sous le toit) ou en multipliant les systèmes complets (panneaux solaires, batteries etc.) pour que chacun alimente une ou deux pièces. En ce sens, le camion aménagé, le container, le mobil-home ou la caravane s'approchent de la forme habitable la plus adaptée à ce système d'économie d'énergie. Et l'auteur de conclure, non sans un certain angélisme décroissant, qu'il conviendrait peut-être de revenir à un mode d'équipement proche de celui des ménages bourgeois de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, réservant l'usage de l'électricité à l'éclairage et autres appareils à faible consommation et opter pour des alternatives collectives ou manuelles pour le reste (linge, cuisson, vaisselle) contraintes déjà intégrées par les habitants de camions et caravanes par exemple.

Ainsi dans cette équation d'un monde à la quantité d'énergie finie, les habitants de logements mobiles deviennent exemplaires. À tel point que l'on pourrait interroger le fait qu'ils ne bénéficient pas des subsides générés par la taxe carbone par exemple.

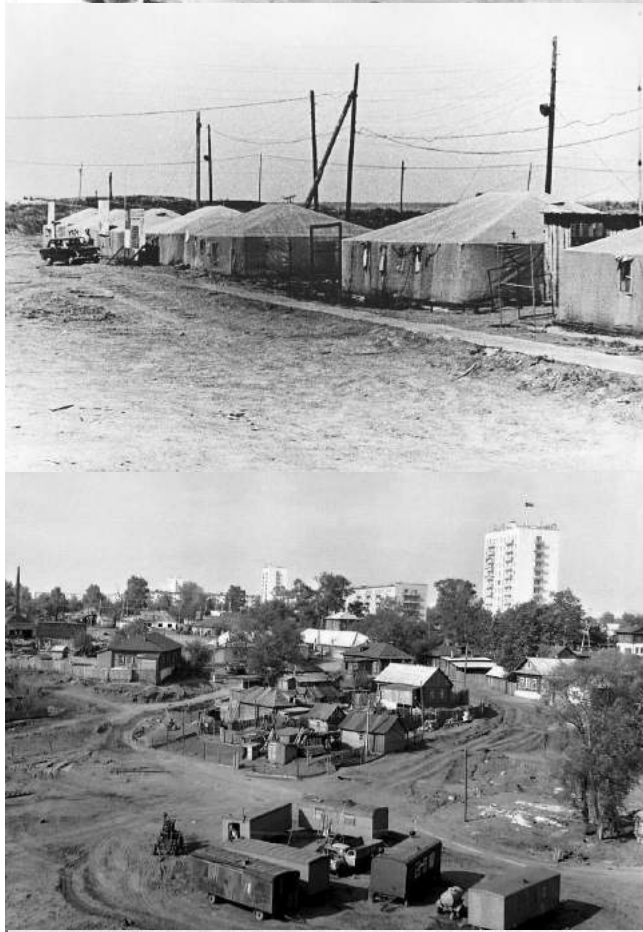


Scannez avec votre téléphone pour voir l'article : *Slow Electricity: The Return of DC Power ?* de Kris De Decker  
Lien : (1)  
<http://www.lowtechmagazine.com/2016/04/slow-electricity-the-return-of-low-voltage-dc-power.html>



# VREMYANKAS

Logements provisoires éternels



Размещение рабочих  
автомобилей по сел. местности  
(данные на 28 янв. 1970г.)

| М. Сельские советы<br>и населен. пункты | Всего<br>мест | План<br>размещ.   |
|-----------------------------------------|---------------|-------------------|
| Мелекесский сельсовет                   | 336           |                   |
| а. Мелекес                              | 136           | —                 |
| б. ст. Еришки                           | 68            | 50                |
| в. Н. Еришки                            | 35            | —                 |
| г. Калитино                             | 42            | 25                |
| д. участок лесхоза                      | 25            | —                 |
| Новотроицкий с.совет                    | 401           |                   |
| а. Кураши                               | 57            | 30                |
| б. Кураши                               | 31            | 30                |
| в. Новотроицы                           | 94            | 30                |
| г. Суровка                              | 56            | 20                |
| Орловский с.совет                       | 451           |                   |
| а. Орлова                               | 408           | —                 |
| б. Миромовна                            | 43            | —                 |
| Бельковский с.совет                     | 650           |                   |
| а. Бельки                               | 447           | 100               |
| б. Кр. Поле                             | 56            | 25                |
| в. Мт. Камский                          | 101           | 30                |
| Бурдигинский с.совет                    | 407           |                   |
| а. Бурдиги                              | 206           | —                 |
| б. Бурдигин                             | 119           | 50                |
| в. Вилево                               | 82            | 30 (доп. размещ.) |

Voici le document « Stationnement des ouvriers de l'usine automobile dans des villages : la situation au 28 janvier 1970 ».

## L'infrastructure d'abord ! Pour le logement, on bricolera plus tard...

Alors que le XIX<sup>e</sup> siècle fut marqué en France par une volonté des autorités de sédentariser la main-d'œuvre, l'année 2002 et les débuts d'une politique de déstructuration des entreprises de réseaux, marqua sa re-mobilisation. Chantiers urbains, d'infrastructures, font désormais appel au mieux offrant, réquisitionnant une main d'œuvre lointaine que l'on voit camper en Algecos, containers ou campings à proximité de la zone de travail. Habitat ouvrier temporaire parfois géré par les entreprises-mêmes, comme à Flamanville dans la Manche, où les ouvriers travaillant à la construction de l'EPR (réacteur nucléaire de troisième génération conçu et développé par l'entreprise Areva) se voient proposer un encampement en cités provisoires de mobil-homes (appelées aussi bases vie). Cette main-d'œuvre mobile cohabite alors par intermittence avec une autre population de l'ombre : surnommés les « invisibles du nucléaire », plus de 20.000 nomades qui parcourent chaque année la France de camping en camping, pour assurer la maintenance des 58 réacteurs répartis dans les 19 centrales nucléaires, pour des salaires proches du SMIC.

Si ceci constitue en France le renouveau d'un certain « nomadisme ouvrier » il n'en est pas de même dans l'espace post-soviétique où les containers dans lesquels s'entassent les ouvriers centre asiatiques qui édifient le Grand Moscou, sont les héritiers d'une histoire de l'habitat léger ouvrier qui se déroule sans discontinuer de la révolution à nos jours. Peut-être y-a-t-il une leçon russe à tirer de cette histoire et du devenir durable ou définitif de la ville temporaire, non cadastrée et souvent bricolée.

## Quelques exemples de « vremyankas » : logements provisoires éternels

Pour mieux comprendre l'esprit de la ville mobile française et russe contemporaine, qui échappe au cadastre, il convient de se tourner vers son histoire, l'histoire de l'habitat « léger », russe en l'occurrence, et en observer les formes architecturales ignorées des créateurs de métropoles.

L'habitat « léger », c'est-à-dire, sans fondation, se décline dans la langue russe sous différents quasi synonymes : « vremyanka » dont la racine « vremya » signifie le temps, « bytovka » dont la racine « byt » signifie le quotidien, « barak » : le baraquement, etc. Ainsi, dans la langue-même ce type d'habitat est lié aux notions de temporalité et de changement. Mais en Russie tout le monde le sait, rien n'est plus durable que le provisoire.

Sous l'Empire russe, les ouvriers vivaient dans des conditions insalubres : habitats étroits, mal ou non chauffés, bénéficiant de peu ou simplement pas de lumière naturelle. À Moscou et dans ses banlieues, selon les sondages de 1912, plus de 300 000 personnes(1) occupaient des pièces dont elles louaient les lits. Ainsi, dans une pièce pouvaient vivre jusqu'à dix personnes. Et le même lit pouvait être loué par plusieurs ouvriers si ceux-ci travaillaient par équipes successives.

La situation en province était pire encore. Selon les observations de la région de Bakhmut(2) datées de 1910, parmi les 1618 logements nommés officiellement « appartements pour ouvriers » on comptait 40% de constructions semi-enterrées, 25% de vremyankas auto-construites, 2% de cuisines d'été et seulement 33% de pièces dans des bâtiments en pierre ou en brique.

Après les révolutions et la guerre civile, le nouvel État prend la voie de l'industrialisation. Au cours du XIV<sup>e</sup> Congrès du Parti communiste qui se déroule du 18 au 31 décembre 1925, la décision est prise de faire passer l'URSS « d'un pays qui importe voitures et équipements à un pays qui les produit ». Cette décision définit non seulement les changements de l'économie soviétique, mais aussi la nouvelle logique urbaine.

Le pays entame la construction massive d'usines : de 1928 à 1932 on construit 1500 entreprises industrielles, 4 500 de 1932 à 1937, et de 1937 à 1940, 3 000 entreprises industrielles sont mises en service. Il faut souligner que dans l'URSS de cette période c'est l'industrie lourde qui est mise en avant plus que l'industrie légère. Ainsi, le pouvoir privilégie l'industrie mécanique, celle de l'armement ainsi que les centrales électriques. Naissent aussi les industries automobile, aéronautique, chimique, électrotechnique, etc.

Du point de vue urbain, on peut diviser ces usines en deux grands ensembles : celles construites dans le tissu urbain

existant et celles qui donneront naissance aux villes nouvelles. Pour illustrer ces dernières, citons le destin de Magnitogorsk (3) : en 1926, le pouvoir soviétique décide d'implanter un Combinat métallurgique près de la montagne Magnitnaïa. La création de la ville suivra cette décision. Ainsi, les entreprises industrielles à l'origine de la formation de nouvelles villes sont au départ construites dans des lieux vierges (dans des forêts, près des rivières, dans des champs, etc.).

L'autre facteur qui pousse le gouvernement à placer ces usines en pleine nature avant de construire les villes autour, est lié à la Seconde Guerre mondiale. Pour sauvegarder son industrie, le gouvernement se voit obligé d'évacuer les usines de la partie occidentale du pays vers son centre : la Sibérie. Ces usines représentent, dans la plupart des cas, des enjeux importants en terme de défense. Et dans cette situation de guerre totale, le pays, après les avoir évacuées loin du front, a besoin de les mettre en service le plus rapidement possible.

La spécificité de l'édification des équipements industriels soviétiques repose d'une part sur leur situation géographique, et d'autre part sur leur temporalité de construction. En URSS, le temps se divise en plans quinquennaux qui impliquent un développement rapide et efficace du pays. Il en résulte un désintéret profond du gouvernement pour les conditions de vie du peuple. De ce fait, les ouvriers qui construisent les plus importants équipements industriels soviétiques habitent des logements mobiles et provisoires : des vremyankas. Ainsi, selon le rapport que le gouvernement de Magnitogorsk adresse au Comité central du Parti communiste de l'Union Soviétique, en 1938, 67,2% de m<sup>2</sup> habitables de la nouvelle ville sont constitués de vremyankas. Le gouvernement de Magnitogorsk met en cause le Département de construction de la ville qui privilégie la construction de la partie industrielle, tandis que « la construction civile est abandonnée ».

Du point de vue architectural, la vremyanka n'a pas de forme prédéfinie.

Voici (photo en haut à gauche) l'habitat des bâtisseurs de DniroHES (centrale hydroélectrique du Dniepr), un des plus grands chantiers des années 1930.

On peut y voir les parties auto-construites en bois et à l'aide de matériaux récupérés sur les chantiers.

Selon les mémoires de Boris Weide, ouvrier sur ce chantier (qui fut aussi journaliste), ce chantier gigantesque où en 1927 plus de 10 000 personnes travaillaient, représente la mixité sociale absolue : anciens prisonniers, bandits, voleurs de tous bords, anciens officiers blancs, contrebandiers, prêtres, spéculateurs, koulaks, sectaires, rebelles, aristocrates. Et tous habitent ensemble dans des vremyankas sombres et étroites.



(1) La population de Moscou en 1912 est 1 618 000 personnes.  
(2) Partie de gouvernement de Iekaterinoslav (aujourd'hui : Dnipropetrovsk, Ukraine).  
(3) L'un des plus grands centres de sidérurgie qui est le centre culturel d'Oural du Sud.





*Camarade KAMAZ de Alexander Askoldov, 1972.*

Un autre exemple, beaucoup plus récent (1969-1974), de *vremyankas* est lié au chantier de KAMAZ – Usine automobile de Kama – à Naberejnye Tchelny, Tatarstan. La construction de l'usine débute le 1er novembre 1969 car l'État a alors un besoin urgent de camions modernes et économiques. Le chantier est important : en 1970 il abrite 20 000 en 1971 – plus de 33 000 ouvriers, alors que la population de la ville s'élève déjà en 1970 à 37 923 habitants et n'a aucune possibilité d'accueillir les nouveaux arrivants. Le gouvernement du chantier trouve alors deux solutions. La première consiste à loger les ouvriers du chantier chez l'habitant, dans les villages alentour. La deuxième solution, beaucoup plus simple pour les gérants du chantier, consiste à loger les ouvriers dans des *vremyankas*. Ces *vremyankas* peuvent avoir une forme de tente :

## Une autre forme de *vremyanka* est le « wagontchik ».

Ces *wagontchiks* se composent de deux pièces et forment des « communes » avec leurs rues, magasins et cantines.

Les immeubles se construisent en même temps que l'usine, mais selon les souvenirs des ouvriers du chantier ceux-ci sont, dans les années 1970-1973, peuplés comme des foyers de travailleurs. Les ouvriers qui ont déjà des familles sont donc quant à eux obligés de rester en *vremyankas*.

Dans le film documentaire « Camarade KAMAZ » de 1972, une des ouvrières raconte que sa famille (son mari, elle et leur enfant) habite dans un *wagontchik*, car ils attendent un appartement (en URSS il était impossible d'acheter un appartement, le logement était réparti par le gouvernement, il fallait donc attendre son tour). Et elle et son mari travaillent sur le chantier. Elle précise que son mari y travaille depuis déjà deux ans. Ces *wagontchiks* servent non seulement de logement, mais abritent aussi d'autres fonctions, par exemple, administratives.

Ces *wagontchiks* sont produits dans différentes usines, y compris dans l'usine automobile de Lougansk, en République socialiste soviétique d'Ukraine.

Presque simultanément à la construction de l'usine KAMAZ est érigée une usine, tout aussi gigantesque : AvtoVAZ, essentiellement connue pour sa marque de voiture Lada. À Togliatti, de 1967 à 1970, 48 000 personnes érigent l'usine et le quartier d'habitation pour les travailleurs. La population de la ville augmente de 88 000 en 1962 à 150 000 en 1967.

Contrairement aux gestionnaires du chantier KAMAZ, les gérants du chantier d'AvtoVAZ décident de ne pas construire de *vremyankas* d'habitation. Pour s'en passer, ils optent pour deux stratégies importantes. Premièrement, on commence le chantier d'usine par la construction du quartier d'habitation. Et deuxièmement, l'administration du chantier décide

d'utiliser non seulement les ouvriers du chantier, mais aussi les futurs travailleurs de l'usine pour le construire. Ainsi, on diminue le nombre d'arrivants qui ont besoin d'être logés. Évidemment, les travailleurs de l'usine ne connaissent pas les spécificités de la construction des édifices, c'est pourquoi les gérants invitent 400 ouvriers du bâtiment qualifiés pour surveiller le chantier.



Scannez avec votre téléphone pour voir le film documentaire :  
*Camarade KAMAZ* de Alexander Askoldov, 1972 – 49'  
Lien :  
<https://www.youtube.com/watch?v=LP0nU8HXA>

« Leur patrie est KAMAZ ».





## D'autres types de *vremyankas* sont conçues pour les travailleurs de la zone polaire : les « *tzub* »

Le 8 septembre 1931, le gouvernement soviétique signe l'arrêté « sur le développement de l'économie des régions du Grand Nord ». Cet arrêté prescrit la fondation d'industries forestière, chimique, charbonnière, pétrolière ainsi que celle des cuirs et de peaux.

Au milieu des années 1960, l'exploitation minière du Grand Nord devient très importante : l'État a besoin de gaz et de pétrole, mais les ressources des régions européennes d'URSS et d'Asie Centrale ne suffisent plus.

L'une des difficultés les plus importantes dans le Grand Nord est l'habitat. Il faut assurer aux travailleurs de bonnes conditions de vie, sinon ils ne sont plus efficaces. Dans les années 1970, on comprend que les *wagontchiks* ne sont pas adaptés aux conditions du Grand Nord. En 1975, on commande à l'usine DOZ-21 la production d'un nouveau type de *vremyankas*. L'usine conçoit une nouvelle forme en tonneau. Ce tonneau « TZUB-2M » peut assurer un confort intérieur même si à l'extérieur la température est de  $-65^{\circ}\text{C}$  et le vent de 60 m/s.

Le tonneau peut accueillir 4 personnes, est isolé par du polystyrène et est équipé d'un système de chauffage à l'eau chaude. Le chauffage se fait par le sol. Tous les meubles y compris les bas-flancs, les tables, les équipements sanitaires sont installés en usine, ce qui facilite la construction de camps de base.

Ce tonneau durable, résiste au transport en conditions extrêmes et peut être facilement transporté par hélicoptère grâce à ses caractéristiques aérodynamiques. De plus, sa forme en tube en fait un habitacle adapté aux tempêtes de neige : les coups de neige contournant le tonneau.

Fait notable, ces tonneaux sont non seulement utilisés par les mineurs, mais aussi par la population civile qui utilise par exemple ces *tzubs* comme *datchas* (maison de campagne traditionnellement en bois). On construit même des villages d'entraînement pour sportifs de haut niveau.

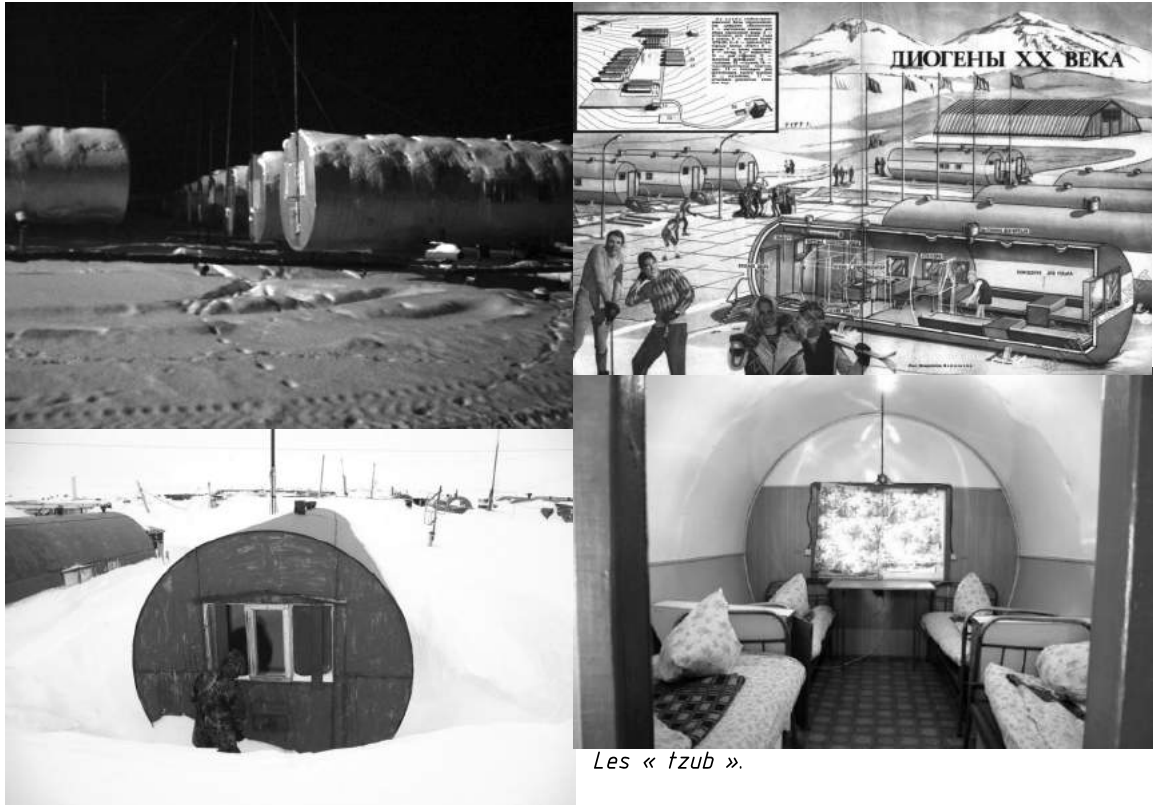
En 1980, sur la côte sud d'Elbrous, on construit une base d'entraînement pour skieurs professionnels qui ont besoin de pratiquer en toutes saisons. Les ingénieurs du département de construction des équipements sportifs prennent TZUB-2M pour base et le remettent à jour : on y remplace la chaudière à carburant solide par une chaudière électrique. Le système de chauffage est aussi renouvelé : l'air froid entre dans le système par une prise d'air, se réchauffe sous de plancher, avant d'entrer dans l'habitat pour enfin en sortir grâce au déflecteur cylindrique. Les paramètres de microclimat sont réglés de manière automatique.

Aujourd'hui, les *vremyankas* sont utilisées sur les chantiers urbains, dans les *datchas* (comme bains ou cuisine d'été, par exemple), et dans les camps de base. On produit les *vremyankas* en métal et en bois avec la possibilité de les assembler horizontalement et verticalement pour en faire des édifices de 2 à 3 niveaux et de la dimension souhaitée.

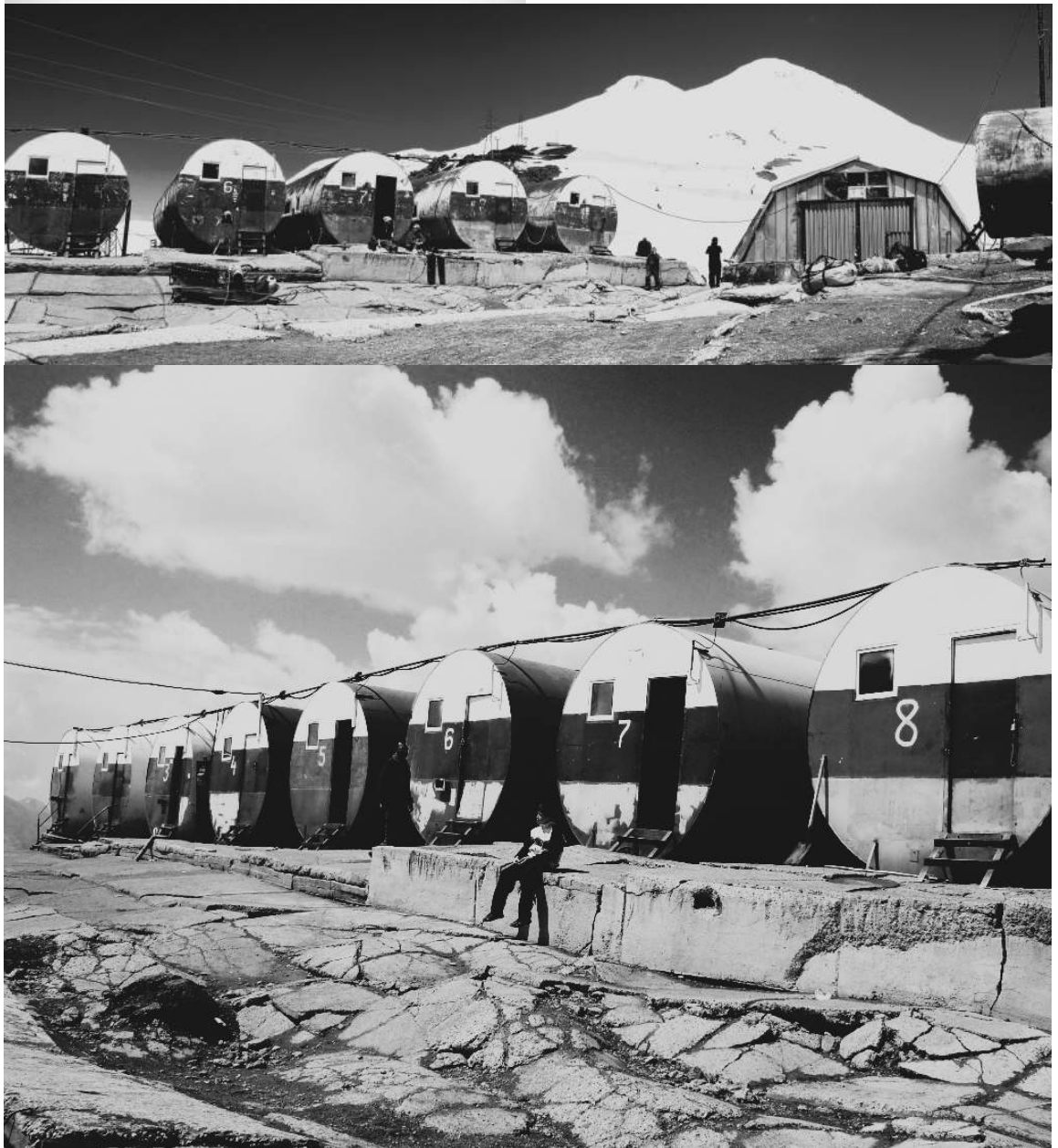
On peut cependant rencontrer aujourd'hui, en 2018, des personnes nées, ayant grandi et passé toute leur vie en *vremyankas* – « bâtiments provisoires ». Ainsi, la ville sibérienne de Niagan, compte 27 cités mobiles dans lesquelles les gens habitent depuis 1979. Le même problème touche d'autres villes sibériennes, comme Sourgout.

Les habitants des *vremyankas* exigent leur relogement en appartements, mais se heurtent à un problème juridique. Car les *wagontchiks* n'ont pas de statut officiel. Conçus et entendus comme « des constructions adaptées à l'habitation », il n'en sont pas pour autant considérés comme de « l'habitat » officiel. Selon le cadastre, ces *vremyankas*, comme leurs habitants, n'existent pas.

L'État russe possède un programme de relogement des habitants de logement vétuste, mais les *wagontchiks* n'étant pas considérés comme tel, l'administration des villes a la possibilité de laisser leurs occupants vivre encore quelques années dans ces logements « provisoires » – *vremyankas*.



Les « *tzub* ».



Les « *tzub* » du mont Elbrus.



*Vremyankas en métal et en bois.*



« *Vremyankas*, logements provisoires éternels », auteur : LIUDMILA PISKAREVA.



# MIGRANTS « Lo-fi »

un phénomène de la sphère publique : cas de travailleurs migrants d'Asie centrale



*Baimuratov Allaberdieva, surnommé « Jimmy Tadjik » .*

**À Moscou, le chantier urbain bat son plein, et des milliers de *vremyankas* bon marché et souvent sous-équipées abritent la main-d'œuvre venue des anciennes républiques soviétiques d'Asie Centrale. Dans cette société de travailleurs souvent ostracisée et encampée se développe une culture propre empruntant tant à la culture d'origine qu'à celle du pays d'accueil, syncrétisme, bricolage culturel autant que technique voire technologique.**

Dans le sens classique, la « sphère publique » s'entend comme l'espace du débat public, rationnel et critique, où nous, représentants de la société civile, avons l'occasion de parler pour nous-mêmes. Le plus grand théoricien contemporain de la communication politique, Jürgen Habermas, insiste sur le fait que la sphère publique demeure tant qu'elle est en mesure de maintenir son autonomie par rapport à l'État et aux principaux acteurs du marché. Ces dernières années, le thème de la médiation de la sphère publique est devenu un « lieu commun » des sciences sociales. Cependant, le phénomène d'auto-expression des travailleurs migrants à travers les médias disponibles ne correspond guère au cadre de description existant. La forme la plus courante de ce type d'expression personnelle – les clips vidéo lo-fi, que les migrants réalisent avec leurs téléphones mobiles – est une sorte de politique affective plus que délibérée. Néanmoins, de cette manière, les migrants sont capables de s'exprimer en propre sans être médiatisés par différents types de structures de pouvoir. Les théoriciens des médias John Hartley et Allen McKee (1) caractérisent l'interaction entre les créateurs d'un tel contenu audiovisuel et leur public comme « D.I.Y. citoyenneté ». Cela fait référence à un sentiment d'appartenance découlant de la communauté, de l'expérience sociale et de l'identité culturelle. Ces vidéos de migrants et les nombreux commentaires qui les accompagnent sur YouTube, créent une sorte de sphère publique numérique miniature.

Bien qu'utiliser cette conception de déclaration publique puisse sembler exagéré par rapport à l'interprétation des pratiques esthétiques des migrants, celles-ci acquièrent une certaine valeur heuristique dans le contexte post-soviétique. Premièrement, un héritage important et encore opérant de l'expérience soviétique est le transfert de l'énoncé politique, à la sphère des pratiques esthétiques. En raison de l'impossibilité de mener le débat politique, on attend de l'œuvre d'art qu'elle soit un objet autour duquel peut se mener la discussion sur des sujets tabous sous forme allégorique. Dans la Russie

d'aujourd'hui, un mouvement de base des travailleurs migrants pour leurs droits, non affilié aux structures du pouvoir, est pratiquement impossible. Dans ces circonstances, les commentaires sur les clips vidéos sur YouTube sont presque la seule voie publique de discussion autour des questions importantes et actuelles. Deuxièmement, malgré les conditions de vie et la discrimination appliquée par les organismes, les agences de maintien de l'ordre, les travailleurs en provenance d'Asie centrale (Ouzbékistan et Tadjikistan en particulier), se sentent souvent plus libres ici que chez eux, du fait de l'absence de pression idéologique. Ce genre de pression concerne, en particulier, les manifestations extérieures de l'identité islamique, auxquelles les juridictions de leurs pays d'origine sont très attentives. Se trouver « en migration » stimule souvent l'expression créative tant des conditions de vie difficiles dans un pays étranger, que des problèmes sociaux du pays d'origine.

Quoi qu'il en soit, les travailleurs migrants en Russie préfèrent souvent rester anonymes, quand ils postent leurs œuvres sur le web. Le fait qu'il s'agisse d'une stratégie consciente est confirmé par l'étude de l'ethnologue Tohir Kalandarov, qui étudie la poésie en ligne des migrants du Tadjikistan. Même dans les groupes spécialisés des réseaux sociaux consacrés à la poésie migrante, de nombreux auteurs préfèrent afficher leurs œuvres sous pseudonymes, inconnus ou empruntés aux stars internationales du sport ou du cinéma. Olga Zhitlina, artiste pétersbourgeoise travaillant sur le thème de la migration, a dépensé beaucoup d'énergie à rechercher les travailleurs migrants auteurs de clips vidéo parodiques. Mais toutes ses tentatives sont restées infructueuses. Olga l'explique par le fait que les migrants, craignant de subir la censure de leurs compatriotes, tentent donc d'éviter de révéler leur identité. De fait, outre les commentaires enthousiastes sur les vidéos, on peut lire des déclarations telles que : ces gens sont « une honte pour notre nation. » Ces vidéos ont inspiré Olga Zhitlina au point qu'elle consacre un des numéros de son journal « Nasreddin en Russie » à ce phénomène. Il est pourtant impossible de choisir un terme approprié pour définir ces vidéos. Ce sont des vidéos parodiques, faites avec leurs téléphones mobiles (ils choisissent un des clips musicaux connu et font leur version : ils font une vidéo parodique. Cela n'est pas toujours très gai, de temps en temps ils relèvent des sujets sociaux complexes) dans lesquelles les migrants apparaissent en popstars sur leur lieu de travail, et transforment leurs outils en instruments de musique. On peut trouver des vidéos similaires en Amérique latine par exemple, mais c'est particulièrement sur le web russe, que l'on observe un tel développement de ce genre de production. Olga note que ce genre peut être conditionnellement appelé « Uzbek-prikol », parce qu'une telle requête permet de trouver les vidéos pertinentes sur YouTube. Cependant, ce marqueur « Uzbek-prikol » (une blague Ouzbek) est un marqueur externe

(1) Hartley, John and Allen McKee (2000) *The Indigenous Public Sphere*. Oxford: Oxford University Press.



et douteux, car ces vidéos sont réalisées tant par des migrants d'origine ouzbek, que par ceux d'autres nationalités. Nous nommerons ce phénomène « migrants lo-fi migrants », car son étude révèle des parallèles intéressants avec le développement de l'art contemporain.

Le refus des méthodes d'enregistrements audio et vidéo de qualité et l'ironisation constante des formes traditionnelles de la culture pop sont caractéristiques de la scène musicale indépendante, comme de l'art visuel contemporain. Cependant, si musiciens et vidéastes d'avant-garde recourent consciemment à des stratégies de dépersonnalisation, utilisant le D.I.Y. *Do It Yourself* technologique comme piste artistique, la situation est différente en ce qui concerne les travailleurs migrants. Contrairement aux acteurs du monde de l'art, les travailleurs migrants s'engagent spontanément dans l'esthétique « Lo-fi ». Ils y ont recours par nécessité, d'une part en raison du manque d'accès à des systèmes d'enregistrement plus coûteux, et d'autre part afin de conserver une certaine discrétion face à un environnement globalement hostile à leur égard. Cependant, migrants « Lo-fi » peut bien sûr être interprété comme l'appropriation du langage de la culture pop par les exclus des médias du divertissement grand public.

Cependant, la représentation des travailleurs migrants dans les clips en question peut être interprétée de manière ambiguë. Si militants, artistes et chercheurs sont enclins à voir dans ces vidéos des réflexions sur la situation des travailleurs en provenance d'Asie centrale dans leur pays « d'accueil », cet état d'esprit ne fait pas l'unanimité dans l'opinion russe. Comme le laissent voir les nombreux commentaires laissés en langue russe. Nombreux sont ceux qui dénotent une certaine arrogance envers les

héros de ces vidéos. Même lorsqu'on leur rend, la dimension ironique de ces clips est bien souvent ignorée par le grand public. Par conséquent, de nombreux stéréotypes négatifs continuent d'être reconduits, quant aux altérités sociales et culturelles des migrants en question.

En ce sens, l'histoire de Baimuratov Allaberdieva, surnommé « Jimmy Tadjik », est révélatrice. Cet homme d'origine ouzbek, venu du Tadjikistan en Russie, est devenu une star de YouTube en interprétant, sur les chantiers de construction, les chansons des bandes originales des films de Bollywood. Ses vidéos ont été vues des millions de fois, puis, en 2009, les organisateurs du concert du groupe Asian Dub Foundation à Saint-Petersbourg ont invité Baimuratov à prendre la parole en première partie.

Asian Dub Foundation, immigrés issus de familles de migrants sud-asiatiques, sont connus pour leur engagement antimondialiste. Cependant, Tadjik Jimmy n'a jamais fait partie de la scène alternative russe. Après avoir participé à plusieurs festivals indépendants, il a commencé à jouer dans des films commerciaux et des émissions de télévision populaires. Jouant les règles des médias du courant dominant, il est finalement devenu otage de l'image d'ingénu immigré, une sorte d'empoté joyeux – image familière aux téléspectateurs russes. Ainsi, peut-on parler d'appropriation inverse, d'utilisation de la créativité spontanée des migrants par les institutions culturelles dominantes. Dans une certaine mesure, l'histoire de Tadjik Jimmy ressemble à celle des hits de la musique afro-américaine dans les charts américains de la seconde moitié des années 1940. Les puristes du jazz et les nationalistes « noirs » ont vu, dans l'adaptation aux

conventions de la musique commerciale, des éléments du « spectacle de ménestrel » ou « Minstrel Show » – performance théâtrale dans laquelle les « blancs » parodient le style de la performance « noire ». Dans notre cas, les opprimés s'érigeraient eux-mêmes en clowns pour le bien des oppresseurs.

Compte tenu de l'inégalité des moyens de représentation, le « Lo-fi » des migrants se retrouve dans une sorte de ghetto médiatique. Et si les clips musicaux parodiques peuvent atteindre un public relativement large (en dépit du fait qu'ils utilisent généralement des chansons interprétées dans les langues nationales des travailleurs migrants) la diffusion des compositions est encore plus compliquée. Les recherches de Saodat Olimova sur les créateurs du Tadjikistan montrent que les migrants préfèrent écrire des chansons dans leur langue maternelle, en utilisant des mots russes que dans les rares cas où il est nécessaire de souligner une expérience sociale précise acquise en Russie. De plus, parmi les migrants du Badakhshan, il y a une sorte d'intérêt pour les langues des peuples du Pamir, qui est devenu possible grâce à la fixation de l'art populaire oral sur Internet. Ainsi, les stratégies linguistiques des artistes migrants limitent l'audience de leurs chansons non seulement au conditionnel « tadjik », mais déjà à l'échelle de région géographique, c'est-à-dire, locale.

Du point de vue de la *rationalité communicative* les migrants agissent comme quiconque se retrouve dans des conditions similaires dans n'importe quelle métropole. Par contre, l'art des migrants se distingue par la revendication visible de « traditions » et de « construction des principes de la localité ». Leur mode créatif imposé par l'exclusion sociale et l'adaptation aux conditions de vie difficiles dans une grande ville, est



*Hawa Pawa (Notre Rasha).*

davantage axée sur la recherche de refuge dans une petite communauté ethnoculturelle que sur la solidarité avec ceux qui sont dans une situation similaire. Une telle stratégie de positionnement dans un certain sens constitue un obstacle à la sortie du ghetto médiatique décrit.

Il existe cependant un exemple unique d'artiste migrant ayant réussi à se détacher du public de la diaspora. Il s'agit d'Abdumamad Bekmamadov, venu du Badakhshan pour travailler en Russie il y a plus de dix ans. Abdumamad joue des ballades sur tout ce qui lui arrive à Moscou. Les intrigues de son histoire réelle se transforment en textes poétiques interprétés sur les rythmes des chansons

traditionnelles du Pamir. Accompagné de deux autres musiciens du Pamir, Abdumamad a joué pendant plusieurs années la pièce « Akyn-opera » au Theater.doc, dans laquelle l'histoire de sa vie à Moscou a été racontée sans embellissement. Cette performance s'est vue décerner le plus prestigieux prix théâtral en Russie « The Golden Mask ».

Le 4 juin 2017, le festival « Pamir-Moscou » s'est déroulé au Musée de Moscou grâce à la collaboration de l'ensemble des musiciens Pamir « Nur » (dirigé par Abdumamad) et des militants moscovites (en particulier, le groupe musical « Arkady Kots »). Ce festival a réuni plus de cinq mille personnes issues du Pamir.

C'est le premier événement dans la capitale russe, où la présence de migrants s'est manifestée de cette manière dans l'espace public. Il reste à espérer que la sortie des migrants d'Internet sera accompagnée de la découverte d'un langage commun avec ceux qui se sentent exclus de la sphère publique en Russie.

(1) Le terme *Lo-fi* (abr. de *low-fidelity*, « de basse fidélité ») est une expression apparue à la fin des années 1980 aux États-Unis pour désigner certains groupes ou musiciens underground adoptant des méthodes d'enregistrement primitives pour produire un son « sale », volontairement opposé aux sonorités jugées aseptisées de certaines musiques populaires (source : Wikipédia, « Lo-fi »).



*Abdumamad Bekmamadov au festival Pamir-Moscou, photo: Elena Shaikina.*

« Migrant Lo-fi  
comme un phénomène de la sphère publique » :  
cas de travailleurs migrants d'Asie centrale » auteur :  
MARK SIMON.



Scannez avec votre téléphone  
pour voir quelques extraits

*Hawa Pawa*  
[https://www.youtube.com/watch?v=aSQFAUJ\\_HJU](https://www.youtube.com/watch?v=aSQFAUJ_HJU)

*Jimmy Tadjik*  
<https://www.youtube.com/watch?v=QCPi1BpqJfM>



# l'œuf et la poule post-apocalyptiques

Branchement, mutation et syncrétisme dans les parcours des *Garagniks* de Kazan, Dimitrovgrad et Nabrejni Tchelny

IL EST CONVENU DE CONSIDÉRER LE BRICOLAGE COMME L'ENFANCE DE LA SCIENCE ET DE L'INGÉNIERIE. SCIENCE PREMIÈRE PLUS QUE PRIMITIVE SELON CLAUDE LÉVI-STRAUSS. MAIS MÊME À VOULOIR RÉTABLIR OU ÉQUILIBRER LEUR VALEUR. L'UNE VIENDRAIT AVANT L'AUTRE. CELLE DU SAUVAGE AVANT CELLE DU CIVILISÉ. DU PEUPLE AVANT L'ÉLITE, ETC.

Pour Lévi-Strauss, qui utilise la métaphore du bricolage pour expliquer le temps et la pensée du mythe, il y a un avant et un après. Ainsi, sans pour autant induire de jugement de valeur il distingue un stade premier de la technique : le bricolage (assemblage d'éléments restreints et donnés dans un monde aux ressources finies et clos) et un stade ultérieur, celui de l'ingénierie qui repousse les limites de ce monde-même, inventant et créant les éléments non donnés nécessaires au projet technique.

La technique du sauvage et celle du civilisé.

Mais que se passe-t-il si on observe une société que la chute d'un régime, d'un pays (l'URSS) et d'une économie a semble-t-il, au cours

des années 1990, ensauvagée ? La sociologie des cités de garages est le fruit de cette apocalypse économique, qui fit passer, littéralement du jour au lendemain, l'ingénieur du plus grand pays du monde à l'ingénieur non-payé d'un pays qui n'existait plus, l'amenant souvent à reconfigurer sa vie, en survie le plus souvent.

À filer la métaphore de Lévi-Strauss on pourrait se risquer à considérer cette période comme le passage du monde infini, à éternellement planifié, qu'était l'URSS, au monde fini ou donné qu'est devenu un temps l'espace post-soviétique et dans lequel l'ingénieur, qui n'a plus lieu d'être, mute en bricoleur de ce qui reste. Difficile de distinguer alors qui de l'ingénieur ou du bricoleur constitue la poule ou l'œuf de la technique.

Il convient cependant de mâliner cette image cataclysmique à la parole-même de ces mutants. Car cette mutation est souvent entendue dans les cités de garage comme une chance, l'accomplissement d'un destin que la prédestination de l'enseignement, le jugement ou la morale interdisait.

## La chanson de la machine



Vladimir, le sellier.

VLADIMIR aujourd'hui sellier, installé dans un garage de Kazan (capitale du Tatarstan) est exemplaire de cette réalisation au grand jour d'une activité jusque-là clandestine.

« Quand j'ai commencé à coudre je chantais tout le temps. Je cousais et je chantais. Tout simplement j'ai envie de chanter quand je couds. Personne ne coud comme moi. Mes collègues me demandent « Montre-nous comment tu couds ! » Ils regardent mes dessins techniques, leurs yeux s'élargissent et ils me disent « Tu comprends quelque chose là ? » Je dis « Moi, je comprends. Mais vous ne comprendriez jamais » Ils me demandent « Pourquoi ? » Je dis « Parce qu'il vous aurait fallu faire 10 ans d'études en université ou en collège technique, et travailler ensuite 10 ans en usine. Après, peut-être, vous pourriez y comprendre quelque chose ». Bien. Bien-bien-bien. On estimait que les connaissances acquises au collège d'aviation étaient équivalentes à celle de l'université, mais avec un peu moins de marxisme-léninisme. Quand je suis revenu de l'armée, je suis allé au service du personnel de l'usine qui produisait des obus, des mines. Le chef du service du personnel m'a demandé « Quelles études avez-vous faites ? » j'ai

répondu « Collège d'aviation ». Il m'a tout de suite proposé un poste d'ingénieur.

À la place de Gorbatchev j'aurais laissé les grandes entreprises aux mains de l'État, mais les petites - des cafés, la commerce, etc. - aux entrepreneurs. Le pays travaillait en général pour l'armée. On armait la moitié de la planète mais on ne pensait pas aux gens ici. Et les gens voulaient s'habiller bien, manger bien. Mais on n'avait pas d'entrepreneurs. Le petit business n'existait pas. Bien-bien-bien-bien-bien. C'est pas correct. Pas correct. Bien-bien-bien-bien-bien. Réfléchissons-réfléchissons. Je fais quelque chose d'incorrect. Deux-un. Voilà. Ça va être comme ça. Ici il y a un pli. Trois. Trois-trois-trois. Un-deux.

Ici personne ne gare sa voiture dans les garages. Dans un tiers il y a des services de réparations de voiture. Dans d'autres il y a des ferrailleurs. Dans le troisième on fait des meubles. On fait même pousser des champignons !

[...] Ici il a fallu installer un poêle à convection. (...) Pourquoi on ne peut pas amener le gaz ici ? On livre du gaz à la France, mais pas à nous-mêmes ! Jamais ! Quand j'ai aménagé ce garage, on m'a convoqué au comité d'exploitation des sols pour me dire

que le sol n'était pas utilisé selon sa destination. Une des raisons pour lesquelles je suis ici, dans un garage c'est que chez nous le sol est destiné à l'habitation, mais pour nous il n'y a pas de sol. Dans les habitations il est interdit de produire. Alors j'ai cité l'article 34 de la constitution où il est écrit que chaque citoyen a le droit d'utiliser sa propriété à des fins d'entreprise ou tout autre but. Je couds des sièges de voiture pour eux ! Pour le comité d'exploitation des sols ! Pour notre président et pour d'autres politiques !

J'aime travailler à cette échelle. Pour cela je ne veux pas m'agrandir. Le seul truc, peut-être : j'aimerais que mon fils... s'occupe de distribuer les patrons partout dans le monde. Par internet. Voilà. C'est bien les imprimantes qui coupent, les plotters qui existent aujourd'hui. On peut transmettre les patrons par internet et un logiciel s'occupe de les découper. Ensuite on envoie une vidéo expliquant comment coudre. C'est tout. La personne peut coudre un siège elle-même à la maison. Ma couturière je l'ai trouvée en passant une annonce à la télé. Elle est sourde-muette, c'est son fils qui m'a appelé. À l'époque soviétique il y avait des internats pour sourds-muets. On les préparait à la vie active. ON LEUR APPRENAIT À COUDRE. Ensuite, en général





Un autre sellier.

ils étaient embauchés par les fabriques de confection. Il y avait une fabrique de couture spéciale pour sourds-muets. Elle y travaillait. La fabrique a commencé à tomber en ruines, elle a perdu son travail. C'est son fils qui lui a trouvé ce travail chez moi. »

En face du garage de Vladimir une porte reste fermée à notre caméra et nos micros. Dans l'ombre on y prépare le prochain championnat du monde de sonorisation automobile. Ici c'est l'association d'un mécène, d'un ingénieur du son et d'un ancien mécanicien qui a monté un véritable fablab : imprimante 3D, machine de découpe et de fraisage à commande numérique etc. Un SUV Mercedes attend. À l'intérieur se déploie l'équipement d'un véritable home cinéma,

tablette rétractable, écran, vidéoprojecteur et une multitude d'enceintes qui enveloppent littéralement les passagers du son HD.

Mais la mutation n'est pas nécessairement univoque et certains bricoleurs en viennent à flirter avec l'ingénierie. Ainsi dans la cité de garage Granada de Nabrejni Tchelny un autre sellier nous raconte.

« Dans les années 90 tout le monde avait de vieilles voitures. À l'époque je travaillais pour une entreprise mais il n'y avait plus d'argent dans le pays et ils ont commencé à nous payer en ampoules électriques que nous étions libres de revendre, alors je suis parti. J'ai commencé à coudre des sièges pour quelques

voisins chez moi. Je leur disais « je ne sais pas le faire mais je vais essayer si je n'y arrive pas tu ne me paies pas » C'est comme ça qu'on a commencé, en essayant comme ça puis comme ça. Au début on utilisait du tissu d'ameublement et après on a compris que ce n'était pas adapté. On désosse on redécoupe les tubes des sièges, on essaie et on recommence jusqu'à ce qu'on trouve ça confortable. » Aujourd'hui cet autre Vladimir conçoit et fabrique des sièges sonores. « L'idée m'est venue devant la télévision. Je me suis demandé pourquoi le son ne pouvait pas sortir directement du siège. Alors j'ai essayé, j'en ai fait plusieurs, j'en ai donné. On verra si ça marche ».



Naïl.

À DIMITROVGRAD, Naïl, ancien ingénieur de l'usine de carburateur de la ville bricole avec son vieux complice les carburateurs des voitures du coin. Mieux, ils ont monté une chaîne Youtube et sont devenus les spécialistes post-soviétiques de la discipline. « On ne construit presque plus de voitures à carburateur mais les jeunes qui n'ont pas beaucoup d'argent achètent de vieilles voitures. Nous, on leur explique comment les réparer. » Paper board et schéma à l'appui, Naïl se transforme devant la caméra de son ami en docteur ès-carbu, démontre et en explique le fonctionnement. Son camarade, ancien pilote de rallye pour la même entreprise, bricole dérouleurs, voltmètres et testeurs de bougies à

partir de vieux briquets. Ailleurs, à quelques encablures de l'usine de construction de camion KAMAZ, on trie, nettoie, démonte et réassemble des volants d'embrayages usagés de la même marque sauvés de la casse pour les remettre comme neufs sur le marché. C'est le parcours même de la vie des objets qui se trouve détourné, dérivé. Sortis du monde de l'ingénieur et de sa production de « neuf » inefficace pour répondre aux attentes d'un monde en crise, les objets se re-bricolent, se reconfigurent dans la garages avant d'entrer dans un circuit commercial et économique déplanifié, réputé informel, mais sans doute plus simplement bricolé en branchements inédits.

Ainsi le bricoleur serait moins celui qui assemble les éléments restreints d'un monde aux ressources finies pour en maintenir la finitude, que l'initiateur, par son parcours, comme celui des objets qu'il produit de nouveaux infinis possibles, en embranchements multiples ou rhizomes. Du moins tant que que planification et ingénierie ne les recapturent et ne les trient, pour n'en garder que quelques-uns jugés dignes d'un réseau industriel et économique.

« Ingénieur et bricoleur ou l'œuf et la poule post-apocalyptiques », auteur : STANY CAMBOT.



Un bricoleur.



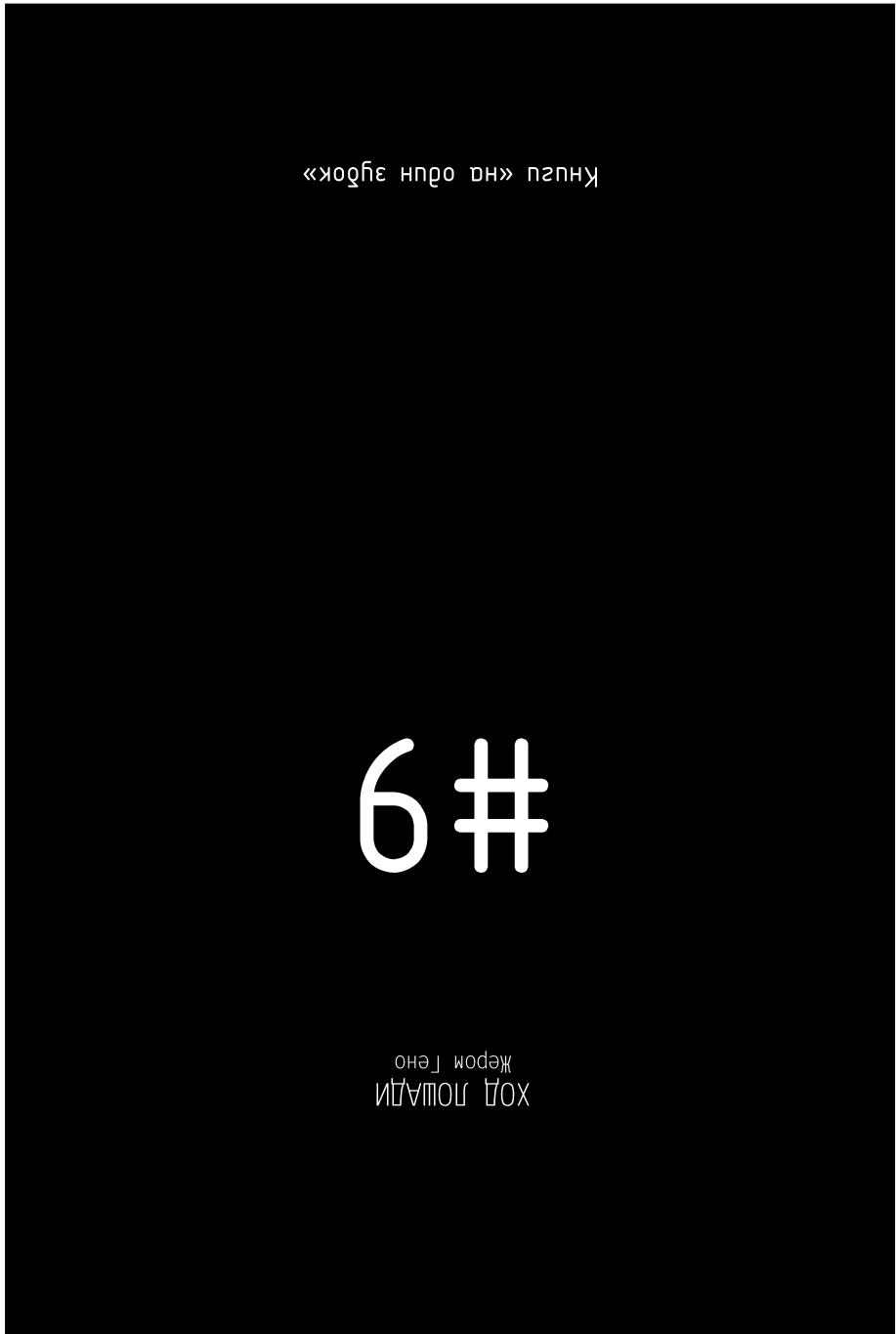


# Je suis Dieu et j'ai la paix sur terre

я есть Бог и я хочу мира во всём мире







моделирования, основанные на базах данных, что позволило управлять производством, сборкой и технической поддержкой элементов. LynnNegroponte были субподрядчиком AirBnBNewGard. Всё производилось в Индии и Бангладеше. А затем собиралось здесь роботизированными устройствами. Я знаю, мы с тобой познакомились в то время. Проверка спецификаций и управление моделями в итоге были переданы под контроль экспертным системам, обрабатывающим огромные объёмы собранной в блокчейны информации. Люди перестали участвовать в этом процессе. Ты повторял всем, кто был готов тебя слушать, что так не пойдёт. Что окна марки F2 монтируются в проёмы H6. Что крепления навесов устанавливаются на одном-единственном узле фасада. Что смесители ставятся на высоте метр восемьдесят и выше... Ну и так далее. Ты об этом не думал, но ведь тебя могли посадить. Так что я сделал так, что тебе дали другую работу, дорогой мой. Помни об этом. Благодаря мне ты перешёл в комиссию по консультации клиентов, ты меня потом ещё благодарил. Помнишь об этом? Да. Я быстро понял, что эти комиссии ни на что не влияют. Переливание из пустого в порожнее... Да, но тебя поселили в третью категорию. Жить стало проще.

10. Наступило молчание. Они не решались смотреть друг на друга. В этом всё есть определённая логика... У AirBnBNewGard проблемы с техническим обслуживанием, это постепенно их разоряет... Расходы на энергопотребление и эксплуатацию жилых комплексов огромны, жители пользуются пространством совсем не так, как запроектировано в моделях. Они могли бы потерять своё право на эксклюзивное строительство, узнай кто об этом... Арендаторы требовательны и сильно раздражаются, когда сервис не соответствует их ожиданиям. Это объяснимо, если вспомнить о ценах на проживание. По сети пошли слухи, производители систем безопасности даже хотели использовать их в своих рекламных компаниях, но вскоре были арестованы... Жорж, мы больше не будем встречаться по четвергам. Меня переселяют далеко отсюда.

11. У Жоржа всё хорошо, он остался в жилом комплексе третьей категории повышенной комфортности. Однако бывает, что вечерами он напивается ромом 3 Rivières и принимает барбитураты. И вместо того, чтобы заснуть, погружается в состояние горестного волнения и меланхолии. Он мог бы стать дизайнером облицовочных элементов блочных фасадов, художником или, скорее, человеком действия, борющимся за справедливость, авантюристом, солдатом, конкистадором, революционером, сражающимся за тех, кто исключён из баз данных. Никто не знает, что станется с Полем и Жоржем. Можно строить разные предположения, но в точности никто не знает. В конце концов, их уничтожат. Причину, по которой Жорж продолжает бояться, а Поль продолжает читать в старом издании испанского автора, вгоняющего его в меланхолию, следует искать в производственных отчётах:

Конь поворачивает голову и смеется.

Le cheval tourne la tête et rit.

édition papier, les chroniques de cet auteur lusophone qui le rend mélancolique : laque]le Georges continue d'avoir peur et Paul de continuer à lire, dans une vieille détruits, c'est dans les rapports de production qu'il faut chercher la raison pour le supposer mais avec précision, on ne voit pas. Dans l'ensemble, ils vont être On ne voit pas très bien comment les choses vont tourner pour Paul et Georges. On peut révolutionnaire pour les déclassés des bases de données.

plutôt un homme d'action et de justice, un aventurier, un un soldat, un conquistador, un métalliste. Il aurait pu devenir designer de capots des façades de blocs, un artiste ou barbituriques et, au lieu de dormir, ça le plonge dans un état d'excitation amère et de barbituriques. Il lui arrive de boire immédiatement du rhum 3 Rivières et de prendre des Pour Georges tout va bien, il resterait en résidence de catégorie C+. Cependant, les 11.

Georges, on ne se verra pas les jeudis à venir, ils m'ont mis loin.

voulu utiliser ces numéros pour leurs pubs, ils ont vite été arrêtés...

numéros ont circulé sur les réseaux, des fabricants de systèmes de sécurité ont même trascriptibles quand le service n'y est pas. Ça se comprend au vu des prix de séjour. Des perdre leur mandat d'extradition si ça se savait... Les locataires sont exigeants et vite les usages ne se sont confortablement pas au paratibiques retenues par les modèles. Ils pourraient comptes... les bilans de consommation et d'exploitation des résidences sont désastreux.

Le lien logique c'est ça... AirBnBNewGard a des problèmes de maintenance, ça plombe leurs 11. Il y eu un silence assez court durant lequel ils s'évitèrent du regard.

Qui mais on t'a logé en catégorie C+, la vie était plus facile.

Les réseaux...

Oui, j'ai vite compris qu'elles ne servaient à rien ces commissions. Du baratin pour concertation clients, tu m'as remercié, tu t'en rappelles ?

émancipation, mon cher. Ne t'oublie pas. Je t'ai fait bouger aux commissions de passe. Tu pouvais sauter, tu t'en rendais pas compte. Alors, j'ai œuvré à ton façade, des mitigeurs installés à des hauteurs d'un mètre quatre vingt ou plus... J'en F2 étaient montées dans des bates H6, des capots de série empiés sur un même support de humains. Tu répétais à qui voulait t'entendre que ça ne marchait pas, que des fenêtres logique des masses d'informations collectées dans les blockchait. Plus d'acteurs













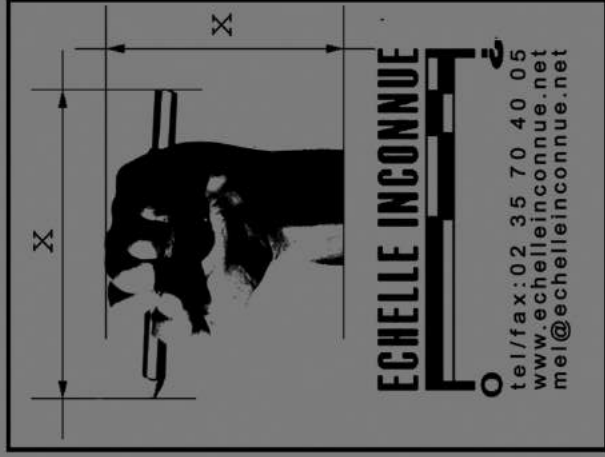






сказал Люсьен Голар, нищий изобретатель первого трансформатора переменного тока,  
привратнику Елисейского дворца 1-ого февраля 1888, прежде чем его поместили в  
психиатрическую лечебницу Святой Анны, где он и умер 26-ого ноября.

**Phrase de Lucien Gaulard, inventeur dépossédé du transformateur électrique, au concierge de L'Elysée  
où il se présenta le 1er février 1888 avant d'être interné pour démence à l'hôpital Sainte Anne où il  
mourut le 26 Novembre.**







Еще один мастер шитья чехлов.

Здесь меченат, звонкоминженер и опытный механик вместе создали настоящую мастерскую FabLab. Здесь есть всё, что им может понадобиться: 3D-принтер, оборудование лазерной резки, программируемый фрезерный станок и так далее. Внедорожник Mercedes терпеливо ждёт своего тюнинга. Внутри машины – настоящий домашний кинотеатр: выдвигающийся планшетный компьютер, экран, видеопроектор и множество динамиков, которые буквально обволакивают сидящего человека звуком HD.

Но последствия эпохи перемен не бывают однозначными и общими для всех. Некоторые брикольеры начинают заигрывать с инженерией. Так, в Набережных Челнах, в ГСК «Гранада» с

нами говорит уже другой мастер шитья чехлов и диванов. Его, кстати, тоже зовут Владимир. «В 90-е у всех были старые машины. В то время я работал на предприятии. Тогда никому не платили годами. Можно было в счёт зарплаты получить на складе вещи какие-то, лампочки, например. Можно было их продать, где-то в городе, на базаре. Тогда вся страна жила на базаре. Первые чехлы как делать, но попоробую. Ну а если не получится, то не заплатишь мне.» Пробуешь раз, другой, третий – только так и получается в итоге. Вначале использовали мебельные ткани, но потом поняли, что они не подходят. Разбираем всё, разрезаем остоу кресел, пробуем, делаем удобное.» С некоторых пор, помимо всего

прочего, этот Владимир придумывает и создаёт кресла и диваны с встроенным звуком. «Я люблю в компьютерные игрушки играть. И вот я подумал, в наушниках, конечно, здорово. Но что, если звук вокруг будет? А ещё видел кресло из игрового детского автомата. А там колонка встроенная. Почему нам нельзя-то? Нам можно! Подключил кресло к телевизору. Вот я порадовался!»

В Дмитриевграде Наиль, бывший инженер-испытатель завода ДААЗ, со своим старым другом Иваном ремонтирует карбюраторы. Больше того, у него есть собственный канал на Youtube, так что Иваном могут перенимать жители всего постсоветского пространства. «Сейчас уже почти не делают автомобили с карбюраторами, но у молодёжи нет денег на новые машины. Они

покупают старенькие. А мы показываем, как их чинить.» Иван снимает Наиль на камеру. На бумажной доске тот чертит схемы и превращается в настоящего преподавателя, объясняя все хитрости в работе карбюратора. Иван, бывший для ДААЗа, мастерит из старых зажигалок свечные профессорский автогонщик, так же работающий вольметры – всё, что может понадобиться Наилью.

жизни объектов поворачивается вспять, возвращаются в рабочее русло. Различные объекты – произведённые миром инженерии, использующем принципный неэффективных «новинок» для удвоения спроса в условиях мирового кризиса – не переделываются, преобразуются в гаражах. А затем появляются в неформальном секторе экономики, делаясь на множество новых отраслей.

творцом. По крайней мере, до тех пор, пока инженерия не обратит внимание на произведённые им объекты, не отсортирует их и не представит некоторые как полезные для промышленности и экономики.

Таим образом, брикольёр в меньшей степени соединяет многочисленные преопределённые элементы в мире ограниченных ресурсов, а в большей – благодаря своим усилиям и работе – создаёт объекты из различных отраслей, отряцая всяческие формальные ограничения. Он остаётся

«Инженер и брикольёр или купидо и ядро в условиях постмодернизма», автор: СТАНИ КАМБОТ.



брикольёр.



# Инженер и бриколер или курица и яйцо в условиях посткапитализма

Метаморфозы, мутации и синкретизм в работе гаражников Казани, Димитровграда и Набережных Челнов.

ПРИНЯТО СЧИТАТЬ, ЧТО ПРОМЫСЛОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ – НЕ ЧТО ИНОЕ, КАК ДЕТСТВО НАУКИ И ИНЖЕНЕРНОГО ДЕЛА. КЛОД ЛЕВИ-СТРОСС НАСТАИВАЕТ НА ТОМ, ЧТО БРИКОЛАЖ (ОТ ФР. BRICOLAGE) ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ НЕ ПРИМИТИВНУЮ, НО «ПЕРВИННУЮ» НАУКУ. НО ДАЖЕ ТЕ, КТО ПЫТАЮСЯ ВОССТАНОВИТЬ ЗНАЧИМОСТЬ БРИКОЛАЖА ИЛИ ХОТЯ БЫ УРАВНЯТЬ ЦЕННОСТЬ БРИКОЛАЖА И ИНЖЕНЕРИИ, ПОНИМАЮТ, ЧТО ОДИН ИЗ ЭТИХ ФЕНОМЕНОВ ПЕРВИЧЕН. ДИКОСТЬ СУЩЕСТВУЕТ ПРЕЖДЕ ЦИВИЛИЗОВАННОСТИ, НАРОД ПЕРВИЧЕН ПО ОТНОШЕНИЮ К ЭЛИТЕ.

Для леви-стросса, использующего бриколаж как метафору, раскрывающую мифологическое мышление, существует разделение на «до» и «после». Избегая очевидных суждений, он называет бриколаж – процесс сборки немногочисленных предопределённых элементов в мире ограниченных ресурсов – первой стадией развития цивилизации. Инженерия свойственна для второй стадии, где расширяются границы мира, изобретаются и создаются новые элементы, необходимые для технического проекта.

Технология, созданная человеком диким и цивилизованным.

Но что происходит с обществом, которое переживает развал режима, распад страны? Можно ли сказать, что в 1990-х общество и экономика

Используя метафору леви-стросса, рискнём определить 1990-е годы как переход от неограниченного мира инженера, мира тотального планирования, к ограниченному миру, в который превратилось постсоветское пространство и в котором у инженера нет иного выбора, кроме как превратиться в бриколера. Тяжело определить, кто именно – бриколер или инженер – представляют собой технологические курицу и яйцо. Позволим же тем, кто пережил эпоху перемен, самим подобрать слова для описания им испытанных катаклизмов. В сск эта эпоха перемен часто преподносится как счастливейший случайность, позволявшая ощущать мечту, которой препятствовали образование, осуждение и нравouchенная окружающих. Примеpом превращения подпольной деятельности в официальную, открытую, служит судьба Владимира. Сегодня он шьёт чехлы для автомобилей в своём



Швейная машина поёт

Работала в основном на оборонку. Не до людей было. Люди хотели хорошо одеваться, хорошо есть. Не было у нас предпринимателей. Мелкий бизнес у нас не существовал. Так-так-так-так-так. Неможко несправильно. Так-так-так-так. Какое-то гаражи используются под различные. Кто-то мебель тут начинает делать. Даже вплоть до того, что грибы выращивают. Было и такое. Пришлось поставить пещку конвекционную. Кстати, почему нам газ не провезти? Ни за что. Французам газ даём, а себе нет. Ни за что. Когда я построил этот гараж, меня вызывали в комитет по землепользованию и предъявили мне претензию, что земля используется не по назначению. Одна из причин, почему я здесь, в гараже – у нас же вся земля либо под жилищную застройку, а вот именно для нас земля как таковой нет. В жилых помещениях нельзя заниматься производством. Указал на 34 статью конституции, где написано каждый гражданин

гараже в Казани. «Поначалу я всё время шил и пер. Шил и пер. Просто хочется петь, когда шью. Так, как я шью – и никто не шьёт. Ко мне мои коллеги приходили, говорили: «Покажи, как ты шьешь». Глядя в мои чертёжи, у них глаза расширялись и они говорили: «А ты что, в этом что-то понимаешь?» Я отвечал: «Я-то понимаю. А вот вы никогда ничего понять не сможете». Они спрашивают: «Почему?» Я говорю: «Да потому что надо было учиться в каком-то техническом вузе или в техникуме, потом 10 лет проработать на заводе. Потом может быть что-нибудь поймете.» Так, так-так-так. Считаюсь, что по знаниям выпускник авиационного техникума и выпускник вуза – это примерно одно и то же, только у тех больше марксизма-ленинизма они знали. Вот я после армии пришёл, пошёл в отдел кадров завода, который выпускает головки к снарядам и минам. «А вы кто, что окончили?» – спрашивает начальник отдела кадров. Я говорю – авиационный техникум. Всё – сразу берём на должность инженера. Я бы, конечно, на месте Горбачева крупные предприятия оставил в собственности, а вот мелкие – кафе, торговля... – передал бы в руки предпринимателей. Бооружали полмира. Страна

Я индвидуально люблю работать. Поэтому расширяться я не хочу. Единственное, может быть.. Хочу, чтобы сын занялся выкройками и можно по всему миру распространять. Через интернет. Вот это да. Режущие принтеры, лоттеры есть ведь. Передал через интернет программку, они сделали выкройки. Через интернет выслап видео, как шить. Всё! Человек может даже в домашних условиях может шить себе чехол.

Швею свою нашёл по объявлению. Дал опять объявление по телевизору. Она глухонемая, позвонил сын. В советское время были интернаты для глухонемых. Их готовили к взрослой жизни. Там их учили швейному делу. И после этого они шли в основном на швейные фабрики. Была швейная фабрика специальная для глухонемых. Она там работала. Фабрика стала развиваться, ей стало негде работать. Сын ей нашу работу у меня.»

Напротив гаража Владимира осталась дверь, закрытая для нашей камеры и микрофонов. За ней готовятся к очередному чемпионату по автоважку.



всплеск распространения этого жанра. Ольга отмечает, что этот жанр можно условно назвать «узбек-прикол», поскольку такое словосочетание позволяет обнаружить в YouTube. Однако в данном случае соотношение видяе в YouTube. Однако в данном случае мы имеем дело с внешним маркером описания, поскольку такого рода клипы снимают не только люди узбекского происхождения. Мы же будем именовать этот феномен «мигрантский „Lo-fi“», поскольку при его изучении обнаруживаются небезразличные параллели с развитием современного искусства.

Отказ от «качественных» способов аудио- и видеозаписи и неизменная ирония над мигрантскими формами поп-культуры характерны как для независимой музыкальной сцены, так и для современного визуального искусства. Однако если авангардные музыканты и видеохудожники сознательно прибегают к стратегиям деперсонализации, используя D.I.Y., технологии в качестве художественного тропа, то в случае с трудовыми мигрантами ситуация обстоит иначе. В отличие от людей, принадлежащих миру искусства, трудовые мигранты оказываются привержены „Lo-fi“ эстетике стилизируют образам. Подобный способ обусловленная отсутствием доступа к дорогостоящим средствам звукозаписи, а также желанием избежать излишнего внимания со стороны враждебного к ним окружения. Тем не менее мигрантский „Lo-fi“, безусловно, можно интерпретировать как апроприацию языка поп-культуры теми, кто исключен из прострства мейнстримных развлекательных медиа.

Впрочем, репрезентация трудовых мигрантов в расматриваемых клипах может трактоваться двусмысленным образом. Если сочувствующие мигрантам гражданские активисты, художники и исследователи склонны усматривать в этих произведениях рефлексию над положением рабочих из Центральной Азии во властной

Алябердиева, по прозвищу «Таджик Джимми» – человека узбекского происхождения, приехавшего в Россию из Таджикистана, который стал звездой YouTube, исполняя песни из саунд-треков к голливудским фильмам на стройках. Видео с его участием набрали сотни тысяч просмотров, после чего в 2009 году организаторы концерта группы Asian Dub Foundation в Санкт-Петербурге пригласили Баймурата выступить на разогреве.

В этом смысле весьма показателна история Баймурата Алябердиева, по прозвищу «Таджик Джимми» – человека узбекского происхождения, приехавшего в Россию из Таджикистана, который стал звездой YouTube, исполняя песни из саунд-треков к голливудским фильмам на стройках. Видео с его участием набрали сотни тысяч просмотров, после чего в 2009 году организаторы концерта группы Asian Dub Foundation в Санкт-Петербурге пригласили Баймурата выступить на разогреве.

Алябердиева, по прозвищу «Таджик Джимми» – человека узбекского происхождения, приехавшего в Россию из Таджикистана, который стал звездой YouTube, исполняя песни из саунд-треков к голливудским фильмам на стройках. Видео с его участием набрали сотни тысяч просмотров, после чего в 2009 году организаторы концерта группы Asian Dub Foundation в Санкт-Петербурге пригласили Баймурата выступить на разогреве.

Алябердиева, по прозвищу «Таджик Джимми» – человека узбекского происхождения, приехавшего в Россию из Таджикистана, который стал звездой YouTube, исполняя песни из саунд-треков к голливудским фильмам на стройках. Видео с его участием набрали сотни тысяч просмотров, после чего в 2009 году организаторы концерта группы Asian Dub Foundation в Санкт-Петербурге пригласили Баймурата выступить на разогреве.

нары во второй половине 1940-х годов. Джазовые пуриты и «черные» националисты усматривали в адаптации к конвенциям коммерческой музыки элементы «менестрель-шоу» (minstrel show) – театрализованного представления, в котором «белые» пародируют манеру исполнения «черных». В данном же случае сами угнетаемые выступали себя клоунами на потеху угнетателям.

Учитывая неравенство ресурсов репрезентации, мигрантский „Lo-fi“ обнаруживает себя в своего рода медийном гетто. И если пародийные музыкальные клипы могут достигать относительно большой аудитории, несмотря на то, что в них, как правило, используются исполняемые на национальных языках трудовых мигрантов, то с песенным творчеством самих мигрантов дело обстоит еще сложнее. Как показывают исследования Саадат Олимовой, изучающей творчество выходцев из Таджикистана, мигранты предпочитают писать песни на своем родном языке, используя русские слова лишь в тех редких случаях, когда им необходимо указать на совещенно о определенных социальных опыт.

приобретенный ими в России. Более того, среди мигрантов из Бадхашана наблюдается своего рода всплеск интереса к языкам пакистанских народов, который стал возможен благодаря фиксации устного народного творчества в интернете. Таким образом, мигранты аудиторно их песен не используют мигрантов сужают аудиторно их песен не только до условно «таджикской», но и уже – до районной, локальной.

Несмотря на то, что мигранты с точки зрения коммуникативной рациональности действуют весьма походям образом на людей, которые находятся в сходном положении в любом крупном мегаполисе, в их творчестве присутствует очевидный запрос на своего рода «традицию», «производство локальности». Их способ



Это первое событие в жизни российской столицы, когда присутствие мигрантов было манифестировано подобным образом в ее публичном пространстве. Остается надеяться, что выход мигрантов из онлайн в оффлайн будет сопоставляться с их общением с теми, кто также чувствует себя исключенными из публичной сферы в России.

«Муэззинскую „Lo-fi“ как феномен публичной сферы: другая сторона муэззинской Азии», автор: МАРК СИМОН.

(1) Hartley, John and Allen McKee (2000) The Indigenous Public Sphere. Oxford: Oxford University Press.

(2) Sense of belonging.



трансформирует в поэтические тексты, которые исполняются на ритмы традиционных пакистанских песен. Вместе с двумя другими музыкантами из Памира, Абдумамад несколько лет исполнял спектакль «Акын-опера» в Театре.doc, в котором без прикрас рассказывалась его история жизни в Москве. Этот спектакль был удостоен самой престижной театральной премии в России «Золотая маска».

4 июня 2017 года благодаря соотечественнику возмвляемому Абдумамадом ансамбля пакистанских музыкантов «Нур» и московских активистов (в частности, музыкальной группы «Аркадий Коц») в Мусее Москвы состоялась фестиваль «Памир-Москва», собравший более пяти тысяч выходцев из Памира.

воображения, вызванный к жизни ситуацией социального исключения и адаптацией к тяжелым условиям жизни в большом городе, в большой степени сфокусирован на поиске прибежища в маленьком этнокультурном сообществе, чем на социализации с теми, кто находится в аналогичной жизненной ситуации. Подобная стратегия позиционирования в известном смысле служит преградой для выхода из описанного медийного гетто.

Впрочем, существует уникальнй пример исполнения-мигранта, который смог вырваться за рамки аудитории заработка в России из Бадхашана более десяти лет назад. Абдумамад исполняет баллады обо всем, что происходит с ним в Москве. Сюжеты своей реальной истории он



Сканируйте код, чтобы посмотреть отрывок  
[https://www.youtube.com/watch?v=sAFaUJ\\_HjU](https://www.youtube.com/watch?v=sAFaUJ_HjU)

Абдумамад Бекмаматов на фестивале Памир-Москва, фото: Елена Шалкина.

Наша Паша.



# МИГРАНТСКИЙ «LO-FI»

СЛУЧАЙ ТРУДОВЫХ МИГРАНТОВ ИЗ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ



Бахром Албердиев, по прозвищу «Таджик Лжимми».

В классическом смысле «публичная сфера» понимается как пространство критически-рациональной открытой дискуссии, в котором мы, как представители гражданского общества, имеем возможность говорить сами за себя. Наиболее крупные современные теоретики политической коммуникации Юрген Хабермас настаивает на том, что публичная сфера остается таковой до тех пор, пока она способна сохранять автономию как от государства, так и от основных игроков рынка.

В последние годы тема медиатизации публичной сферы стала «общим местом» в социальных науках. Однако феномен самовыражения трудовых мигрантов через доступные им медиа с трудом укладывается в существующие рамки описания. Наиболее распространённая форма самовыражения – lo-fi видеоклипы, которые мигранты снимают на мобильные телефоны, – разнovidность скорее аффективной, чем цереациональной политики. Тем не менее таким образом мигранты получают возможность высказываться от своего собственного лица, не будучи опосредованными различного рода властными структурами. Теоретики медиа Джон Харти и Аллен Макки (1) характеризуют взаимодействие между создателями подобного аудиовизуального контента и их аудиторией как «D.I.Y. гражданство». Имеется в виду чувство принадлежности (2), возникающее благодаря общности социального опыта и культурной идентичности. Из мигрантских видеоклипов, сопровождаемых многочисленными комментариями в YouTube, образуется своего рода минигаторная цифровая публичная сфера.

Несмотря на то, что осмысление эстетических практик мигрантов в терминах публичного высказывания само по себе весьма уязвимо, оно приобретает определённую веристическую ценность в постсоветском контексте. Во-первых, важным и до сих пор неизжитым наследием советского опыта является перенос функции политической высказывания в сферу эстетических практик. Из-за невозможности полноценной политической дискуссии, произведение искусства представляются особые ожидания, сохраняются запрос на обскурирование табуированных тем в инкогнитоной форме. В сегодняшней России фактически невозможно низовое движение трудовых мигрантов за свои права, не аффилированное с властными структурами. В этих условиях комментари к видеоклипам в YouTube становятся чуть ли не единственным публичным каналом для обсуждения острых проблем. Во-вторых, люди, приезжающие на заработки в Россию из стран Центральной Азии (в первую очередь, Узбекистана и Таджикистана), несмотря на татоты мигрантского быта и дискриминацию со стороны органов правопорядка, нередко попадают рода давление, касаясь, в частности, внешних проявлений исламской идентичности, неизменно вызывающих пристальное внимание со стороны силовых ведомств Узбекистана и Таджикистана. Нахождение «в миграции» нередко стимулирует к тому, чтобы высказываться через творчество не только о тяготах жизни на чужбине, но и о социальных проблемах родной страны. Как бы то ни было, находящиеся в России трудовые мигранты зачастую предпочитают сохранять анонимность, выкладывая свои произведения в сеть. Тот факт, что это осознанная стратегия, подтверждает исследование этнолога Тохира Каналдарова, изучающего онлайн-поэзию мигрантов из Таджикистана. Даже в специализированных группах социальных сетей, посвящённых мигрантской поэзии, многие авторы предпочитают размещать свои произведения под псевдонимами, в том числе под именами звезд мирового спорта или кино. В свою очередь, художница из Санкт-Петербурга Ольга Жигина, работающая с темой миграции, приложила много усилий для того, чтобы разыскать авторов народных видеоклипов, снятых рабочими-мигрантами, однако все ее попытки не увенчались успехом. Ольга объясняет это тем, что мигранты нередко опасаются стать объектами порицания со стороны соотечественников и поэтому избегают публичности, ведь наряду с восторженными комментариями к видео, нередко можно встретить высказывания о том, что эти люди «позорят свою нацию».

Видео, о которых идет речь, и которые вдохновили Ольгу Жигину посвятить этому явлению отдельный выпуск издаваемой ей газеты «Испредаин в России», не схватываются каким-либо устойчивым термином. Это снятые на мобильный телефон народни, в которых мигранты предстают в роли поп-звезд на своем рабочем месте, трансформируя рабочие инструменты – в музыкальные. Аналогичные видео можно наблюдать своеобразный Латинской Америке, однако в российском сегменте интернета наблюдается своеобразие



## И, НАКОНЕЦ, ЕЩЕ ОДИН ВАРИАНТ ВРЕМЯНКИ (НА ЭТОТ РАЗ ДЛЯ ЗОНЫ ЗАПОЛЯРЬЯ) - «ЦУБ» (ЦУБЫК): «ЦИЛИНДРИЧЕСКИЙ УНИФИЦИРОВАННЫЙ БЛОК»

8 сентября 1931 года правительство подписывает постановление «О хозяйственном развитии районов Крайнего Севера. Данным постановлением предусмотрено создание лесной, химической, угольной, кожевенной, нефтяной промышленности. В середине 1960-х годов нефтяная промышленность нуждается в залежах Крайнего Севера. Страна нуждается в нефти и газе, но европейская часть СССР, а так же республики Средней Азии уже не могут обеспечить СССР своим сырьём. Одной из важнейших проблем в условиях Крайнего Севера является проблема проживания рабочих. Необходимо предоставлять людям хорошие бытовые условия, иначе оно попросту не сможет эффективно работать. В 1970-х годах приходит осознание того, что вагончики не создают достойных условий жизни в регионе Крайнего Севера. В 1975 завод ДПО-3-21 заказывает новый тип вагончики. Сокольский деревообрабатывающий комбинат находит новую архитектурную форму - бочка. Бочка «ЦУБ-2М» обеспечивает комфортное проживание, даже если температура снаружи опускается до -65°C, скорость ветра достигает 60 м/с. В бочке могут проживать до 4 человек. В качестве теплоизоляции используется пенополистирол, а водяное отопление обеспечивает комфорт. Система отопления находится под полом. Все оборудование, включая отопительные кровати, столы, сан.узел, устанавливается ещё на заводе, что облегчает создание ваховых поселков.

Бочка отличается прочностью в эксплуатации и транспортировке на неосвоенных территориях, а так же легко перемещается при помощи вертолета. Благодаря своим аэродинамическим свойствам, конструкции испытывали обтекаемую форму - потоки воздуха обходят бочку, что решает проблему снежных заносов в пургу.

Примечательно, что эти бочки обживаются не только ваховыми рабочими, но и обычными людьми, например, на дачах. Кроме того, этот вид вагончик позволяет создавать тренировочные лагерь для профессиональных спортсменов.

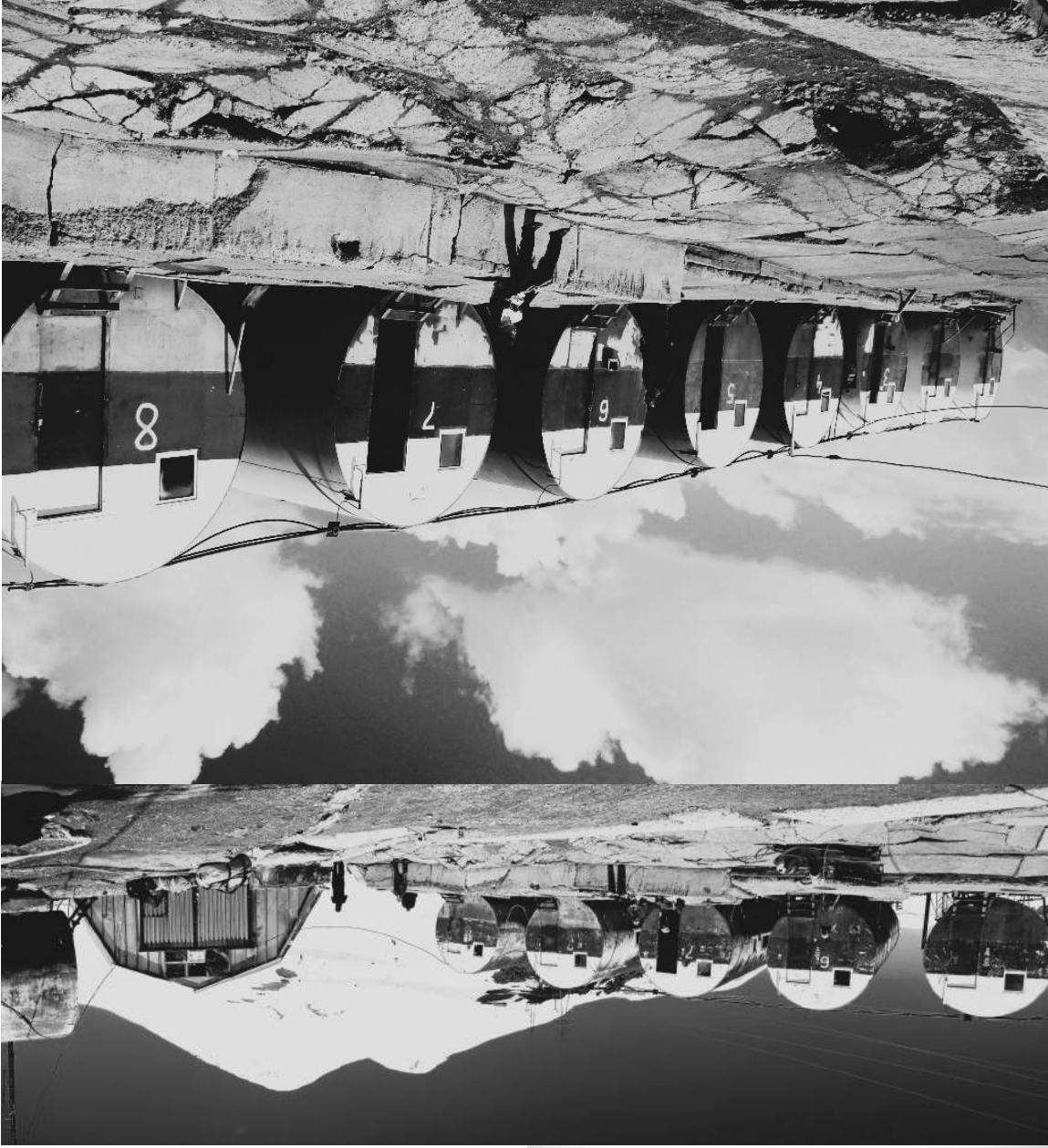
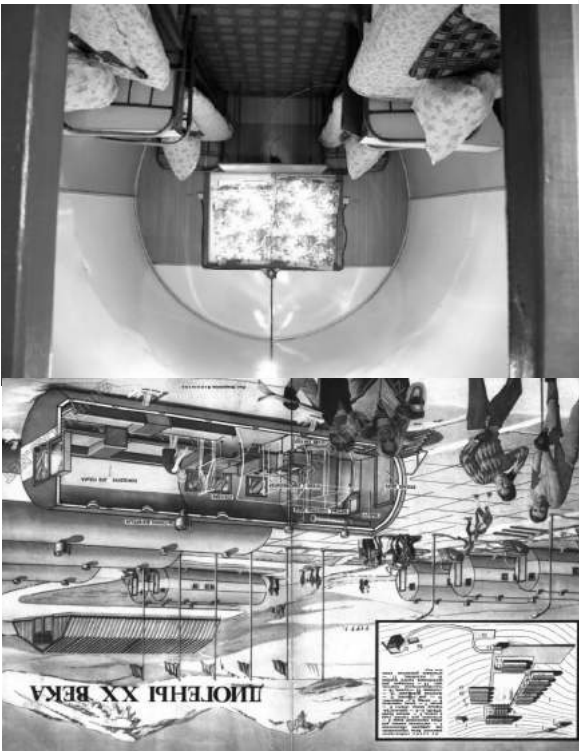
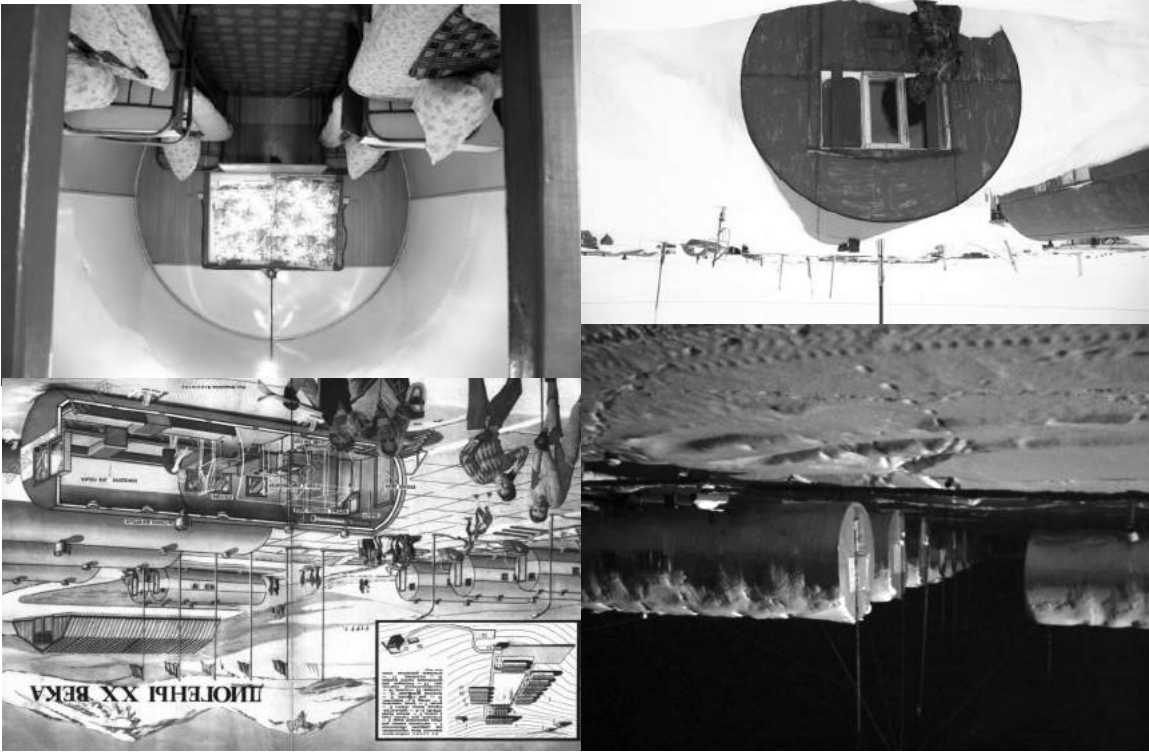
В 1980 на склоне Эльбруса строится база для профессиональных спортсменов, которые должны практиковаться в езде на горных лыжах и в зимнее, и в летнее время года. Сотрудники института «Союзспортпроект» берут ЦУБ-2м за основу и слегка модифицируют: заменяют котёл на твердом топливе на электронагрев. Система отопления тоже изменена: холодный воздух поступает через воздушныезаслонники, прохладит а затем выходит через цилиндрические дефлекторы. Установки помещений, а затем выходит через цилиндрические дефлекторы. Установки микроклимата регулируются автоматически.

Сегодня, в 2018 году, можно встретить людей, родившихся, выросших, проведших всю свою жизнь во времянках - «временном жилье». Так, например, в сибирском городе Нягань продолжают функционировать около 27 вагон-городков. Люди живут во времянках с 1979 года. Подбная вагонья характерна не только для Нягани, но и для других сибирских городов, например, Сургута.

Жители времянок требуют переселения в нормальные квартиры, однако существует проблема в законодательстве. В настоящий момент у вагончиков нет официального статуса «жильища». Они рассматриваются как «строения, не входящие в жилищный фонд, но предназначенные для временного проживания». Проще говоря, с точки зрения кадастрового плана и эти времянки, и люди, в них проживающие, не существуют.

Исходя из того, что официально вагончики - не жилище, жители не могут воспользоваться программой расселения ветхого жилья. То есть, люди могут ещё несколько десятилетий прожить во «временных жилищах» - во времянках.

Материальные и деревенные времянки.



Эльбрус, Мунгу тау.



«Времянка, построенная в современном стиле», автор: Людмила Пискарева.



Во-первых, строительство начинается не с возведения завода, а со строительства нового жилого квартала. Во-вторых, руководство стройки принимает решение использовать в качестве рабочей силы не только профессиональных строителей, но и будущих рабочих завода. Таким образом сокращается количество людей, проживающих в строящихся домах, но и будущих рабочих завода. Таким образом сокращается количество людей, проживающих в строящихся домах, но и будущих рабочих завода.

Эти вагончики производятся на многих заводах, в том числе – на Лужанском автомобильном заводе.

Безусловно, вагончики используются не только под жильё, но и, например, для административных целей.

В документальном фильме «Товарищ КАМАЗ», вышедшем в 1972 году, одна из рабочих рассказывает, что она с мужем и ребёнком живёт в вагончике – они ждут порядка на квартиру. И она, и её муж работают на стройке. Её муж работает здесь уже два года.

Эти вагончики состоят из двух комнат и формируют целые кварталы: улицы, магазин, столовые. Одновременно со строительством завода идёт строительство жилых домов, но по воспоминаниям строителей в 1970-1973 все эти дома заселены по принципу общежития. Строители, уже обзаведшиеся семьями и детьми, продолжают жить во временныхках.

# ЕЩЁ ОДНА ФОРМА ВРЕМЯНОК «ВАГОНЧИК»

Во-вторых, администрация стройки находит гораздо более простой (для себя) выход – разместить строителей во временныхках. Временники могут представлять из себя палатки :

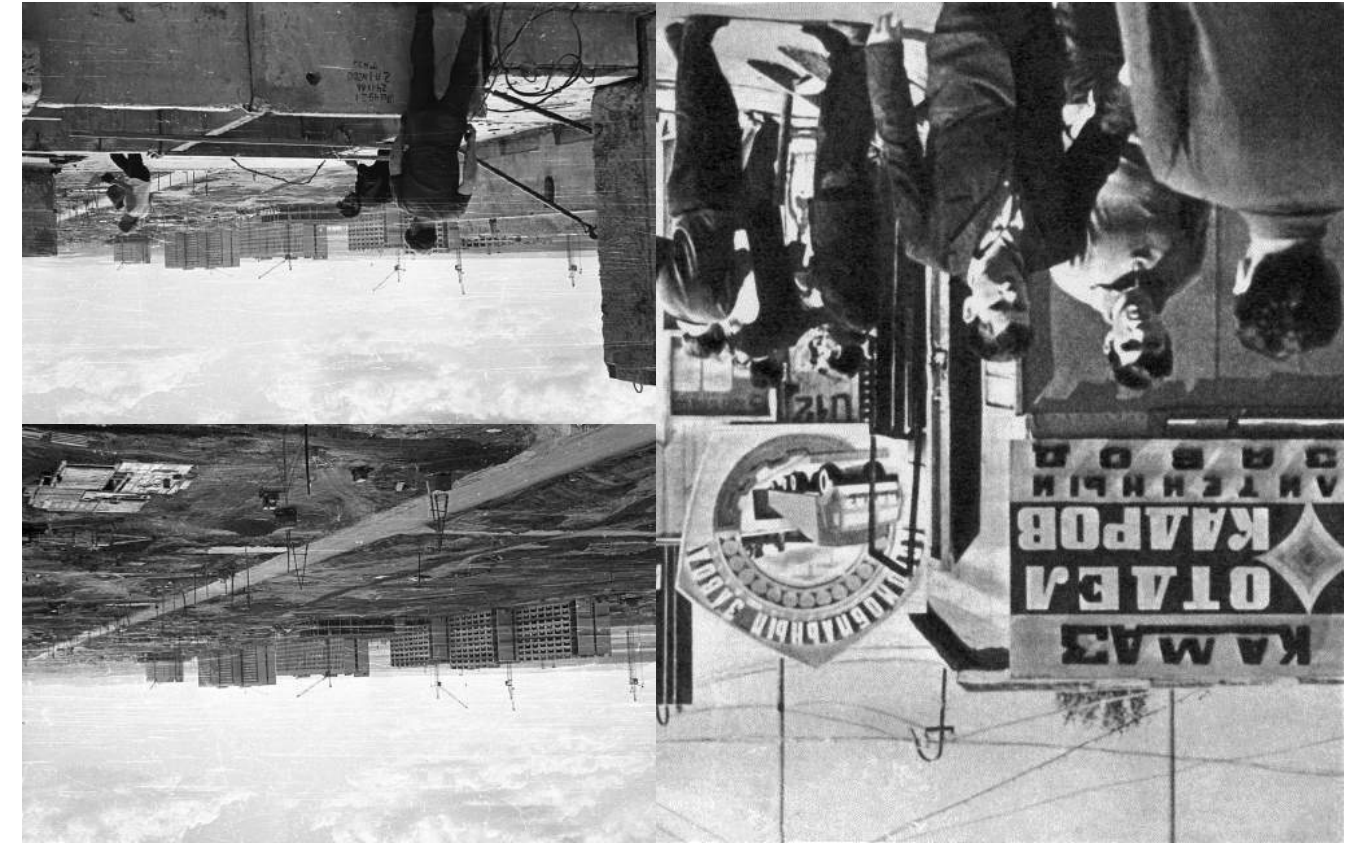
Вот пример документа «Размещение рабочих автозавода по сельской местности (данные на 28 января 1970 года).»

Администрация стройки находит две возможности решения проблемы. Во-первых, рабочие расквартированы по близлежащим от Челнов деревням.

человека. Существовавший город не имеет никакой возможности расселить прибывших на стройку рабочих. Грандиозная стройка насчитывает 20 000 рабочих, в 1971 – более 35 000. В 1970 году население насчитывает всего 37 923 человека. Страна нуждается в современных и экономичных грузовиках. В 1970 году Стройка начала 1 ноября 1969 года – страна нуждается в современных и экономичных грузовиках. В 1970 году

Другой, гораздо более поздний пример временнок представлен на стройке завода КАМАЗ (1968-1974), который находится в Набережных Челнах, республика Татарстан.

«ТОВАРИЩ КАМАЗ», Александр Аскольдов, 1972.



Сканруйте код, чтобы посмотреть документальный фильм «Товарищ КАМАЗ» Александра Аскольдова, 1972, 49 мин.  
Ссылка: <https://www.youtube.com/watch?v=Lp0uU8HXhA>





# Временные

## Постоянство во времени жилья



Вот пример документа «Размещение рабочих автозавода по сельской местности» (данные на 28 января 1970 года).»

- (1) В 1912 в Москве проживает 1 618 тысяч человек.
- (2) Входила в состав Екаторинской губернии, в настоящий момент - Днепропетровск, Украина.
- (3) Один из крупнейших центров металлургии. Культурный центр Южного Урала.

**ВРЕМЯНИКИ. ПОСТОЯНСТВО ВРЕМЕННОГО ЖИЗНЯ**

[illegible]

Условия жизни рабочих в Российской империи оставались жалеть люштер: тесное, часто сырое жильё было слабо освещено и плохо отапливалось. Согласно переписи 1912 года в Москве и пригородах более 300 000 (1) человек жили в коммунальной койке. В среднем в комнате живут до 10 человек. Каждый рабочий должен был вносить минимальную плату койку на несколько человек, если работали посменно.

В провинции дело обстояло ещё хуже. Согласно исследованиям, проведённым в Бахмутовской (2) губернии в 1910 году, из 1618 рабочих, около 40% представляли собой получавшим и лишь 33% - из камья и кирпича.

В ходе строительства заводная принимает массовый характер: с 1928 по 1932 строится 1500 предприятий, с 1932 по 1937 построено еще 4500 предприятий, с 1937 по 1940 построено еще 1000 предприятий. Заметим, что в этот период наблюдается быстрое развитие легкой промышленности, тогда как развитие легкой промышленности остается на прежнем уровне, а так же ставит целью и машиностроительную промышленность, а так же ставит целью и

В этот период созданы автомобильная, химическая, электротехническая отрасли авиационной промышленности.



объект, не имеющий определенной формы. С архитектурной точки зрения временка представляет собой 30 м, например, жилье строителей ДнепроДЭС - одной из самых больших строек 30-х годов. Ларет нами временные постройки из дерева, строительного мусора.

[illegible][illegible]

ПЕРВЫМ ДЕЛОМ ИНАДСТРИНИ ИЛИ А ЖИЛБЕ? А ЖИЛБЕ КАК-НИБУДЬ ПОТОМ...

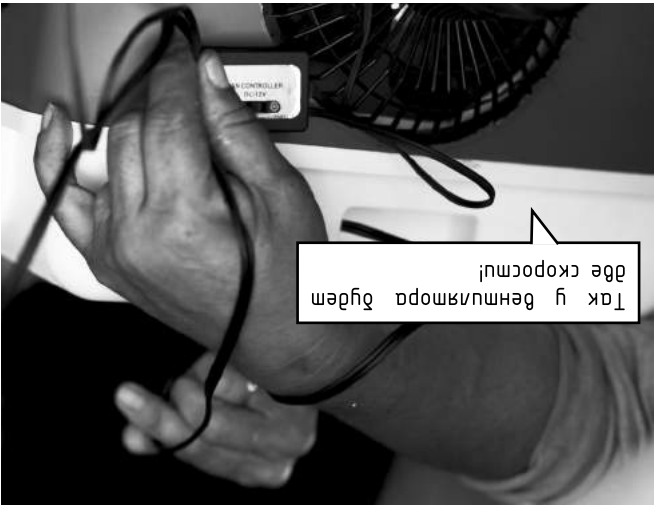
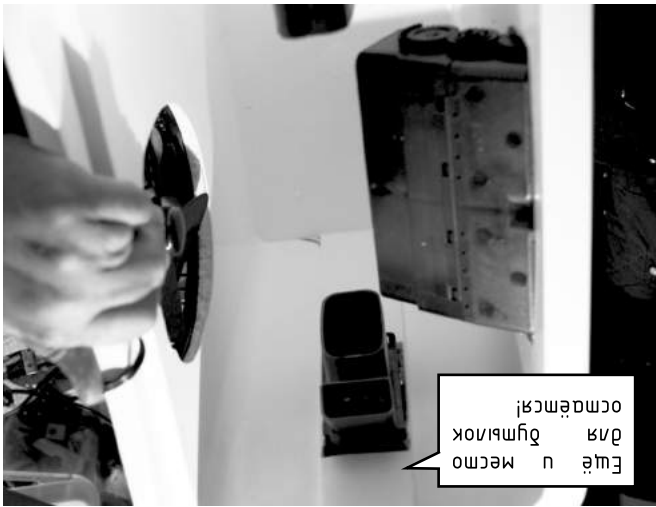
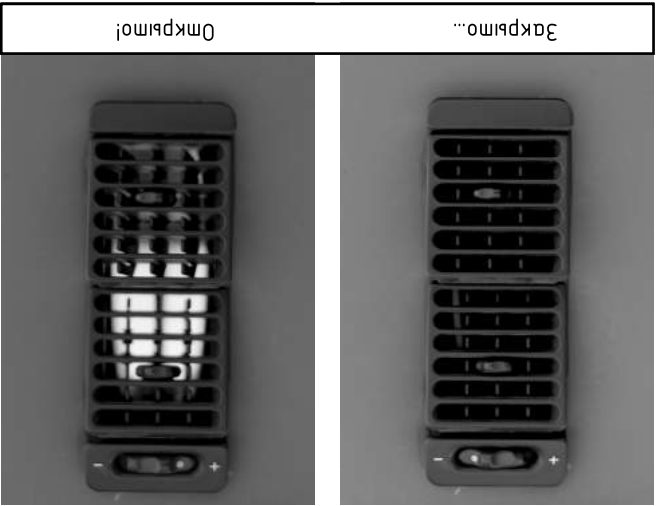








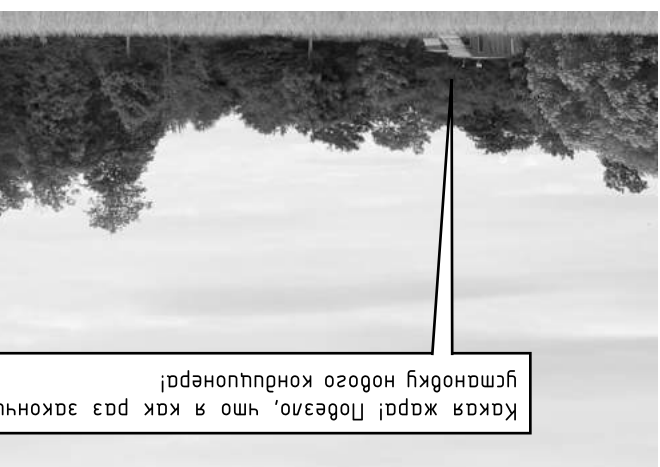
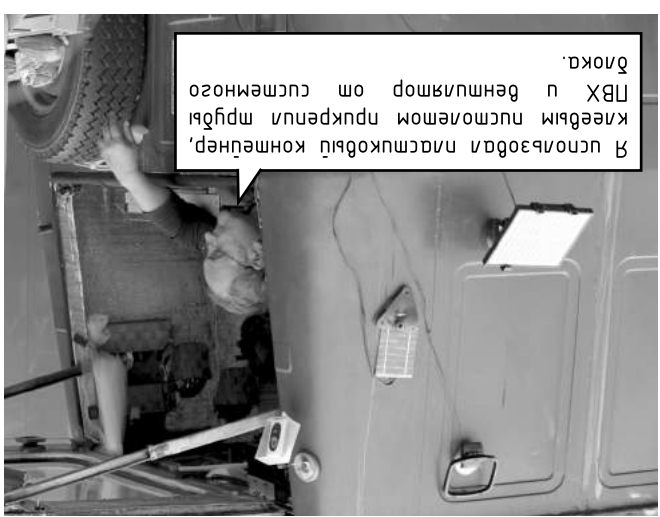
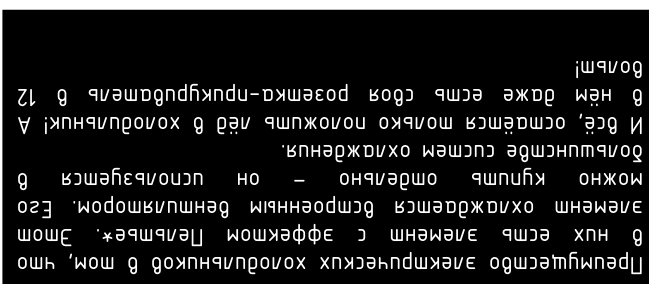
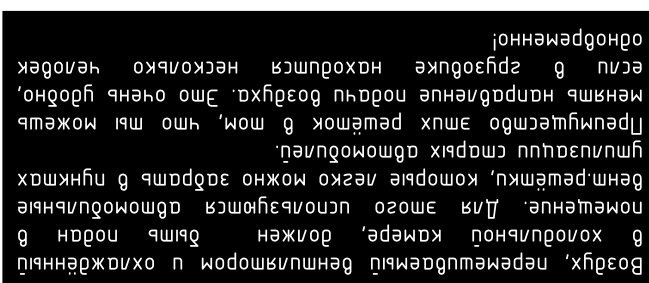
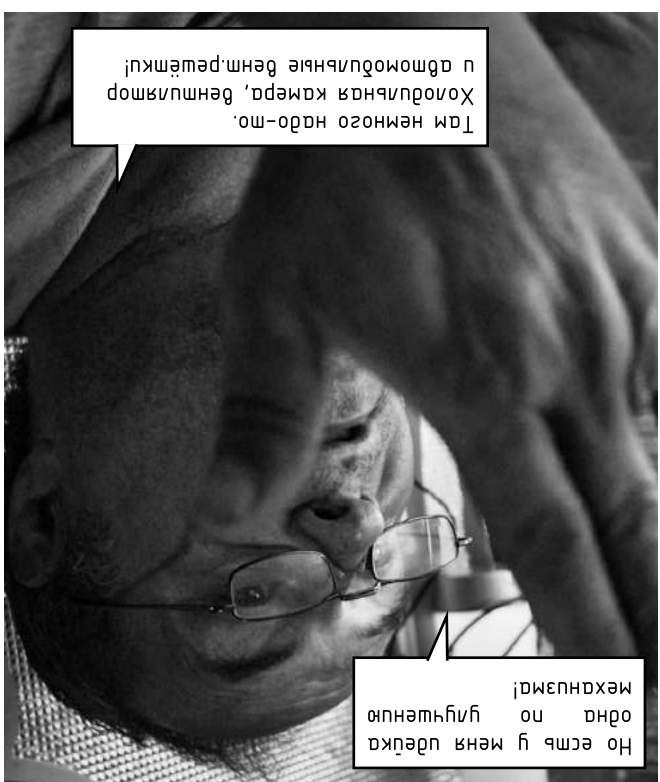
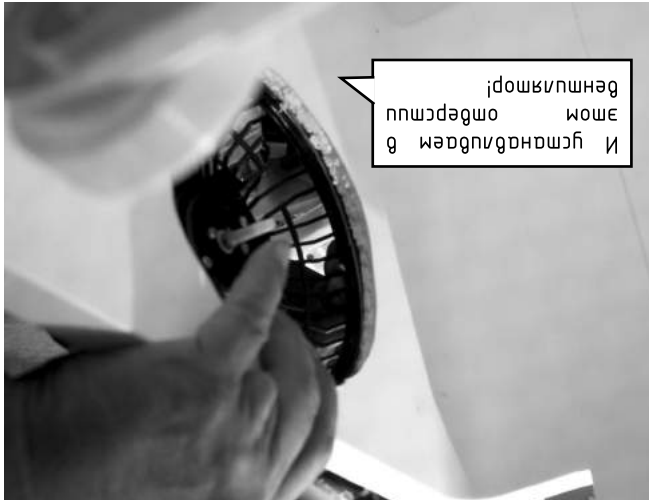




«ФОТО-ПАСОБНІЕ : Кондучыонэр, Врэмя зодэ – лэмол»,  
абмэр: МІСЬСЯ ФОРМЭН / АЛЕКСАНДР ДЕЛВЕНС



\* Эффект Лельяне представляет собой термоэлектрический феномен. При перемещении электрического тока происходит выделение тепла. Этот феномен был открыт в 1834 году французский физиком Жан-Шарлем (ещё один Жан-Шарль!) Лелье.



# Махно-Ван представляет:

## КОНДИЦИОНЕР. ВРЕМЯ ГОДА – ЛЕТО!

Где-то в Нормандии... Стоит прекрасный июльский полдень. Автомобилисты видят в гильотине припаркованного у дороги грузовика суетчат человека, несомненно, изнуряющую жару, занятого делом...

ФОТО-ПОСОБИЕ выполнено графическим Жан-Шарлем







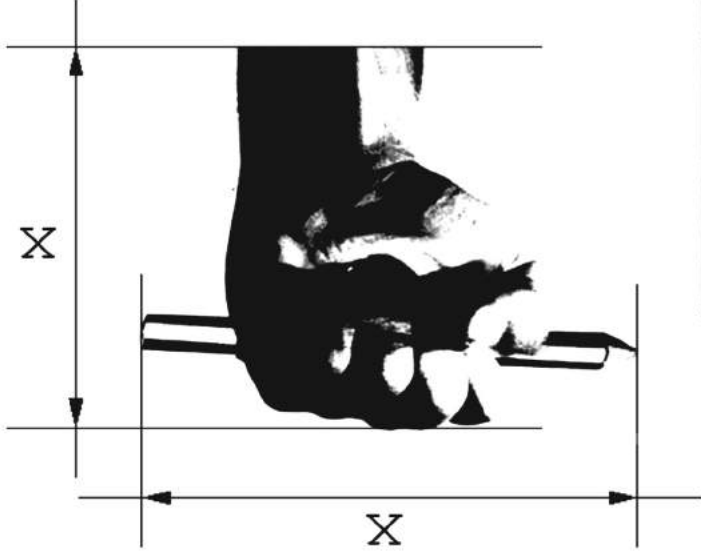


ДОКУМЕНТАЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ И РАБОТА  
ПО СОЗДАНИЮ ОБЪЕКТОВ И МЕХАНИЗМОВ.  
РУССКО-ФРАНЦУЗСКИЙ ЖУРНАЛ В ОБЛАСТИ  
АРХИТЕКТУРЫ /  
ИСКУССТВА  
ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВА / МУЛЬТИМЕДИА



2018

№07



ЛЕГЕНДЫ\* НЕЗРИМОГО ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВА  
\*ЛЕГЕНДА - НЕ ТО, ЧТО ПРОАНАЛИЗИРОВАНО, НО  
ТО, ЧТО БУДЕТ ПЕРЕСКАЗАНО

# НАТИВНЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ ГЕНИЙ

ФОТО-ПОСОБИЕ

Кондиционер.  
Время года - лето!

ВОЙНА ТОКОВ

СПРОВОЦИРУЕТ ЛИ НИЗКАЯ СКОРОСТЬ  
РАСПРОСТРАНЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСТВА ВОЗВРАТ

К ПОСТОЯННОМУ ТОКУ?

ВРЕМЯНИКИ

Постоянство временного жилья

МИГРАНТСКИЙ

«LO-FI»

РАССКАЗ

Куряца и яйца в условиях

постановки

НОВЕЛЛА

Ход лошади

Небедомый масштаб:

КУЛЬТУРНАЯ ОБЛАСТЬ  
ИСКУССТВО / АРХИТЕКТУРА /  
ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО / МУЛЬТИМЕДИА.  
11-13 по улице Saint-Etienne des Tonneliers  
76000 Руан / Франция  
+33 02 35 70 40 05



Временный журнал под номером

КОНТАКТЫ: : mel@echelleincommune.net  
100 pgs

Date : mer, mars 14 2018

El Journal - 7 revus\_russe.sla Page : 1